

**Einhell®**

**GC-PM 46/3 S**

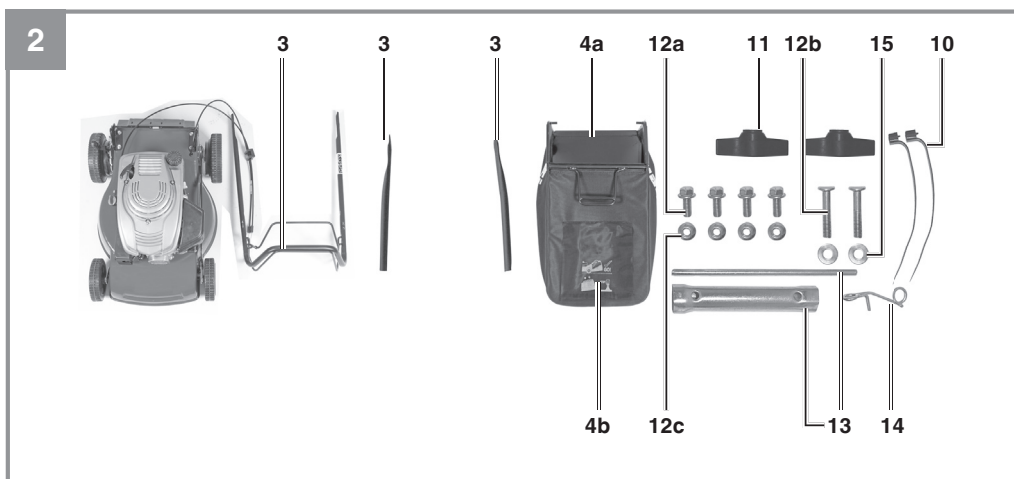
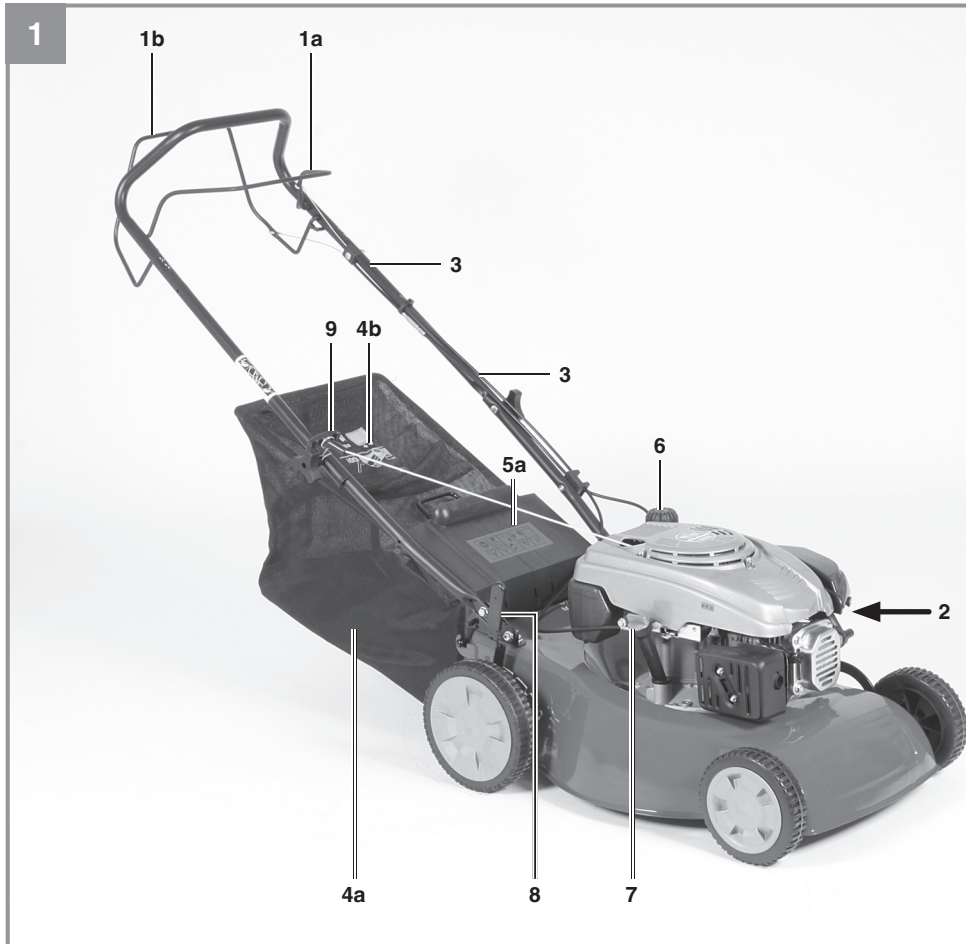
- 
- DK/ Original betjeningsvejledning**  
**N Benzindreven græsslåmaskine**
- S Original-bruksanvisning**  
**Bensindriven gräsklippare**
- FIN Alkuperäiskäyttöohje**  
**Bensiinikäyttöinen ruohonleikkuri**
- EE Originaalkasutusjuhend**  
**Bensiinimootoriga muruniiduk**

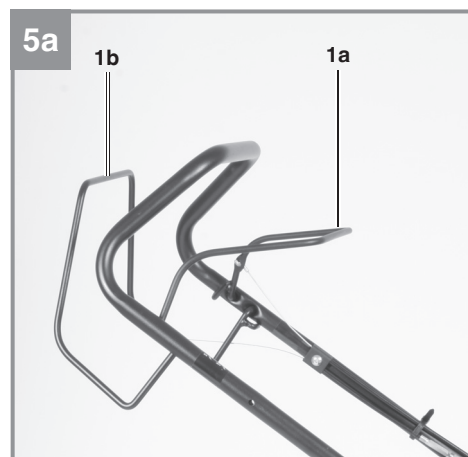
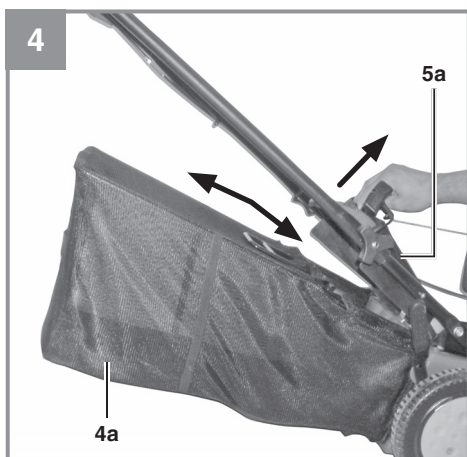
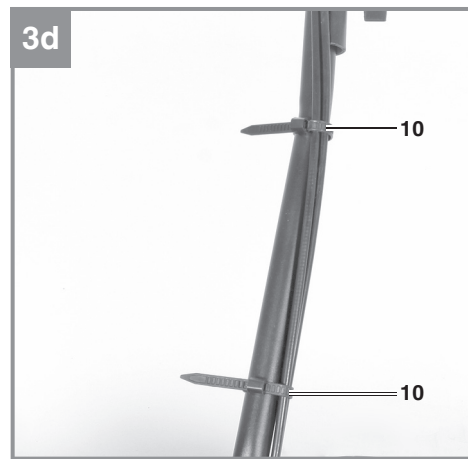
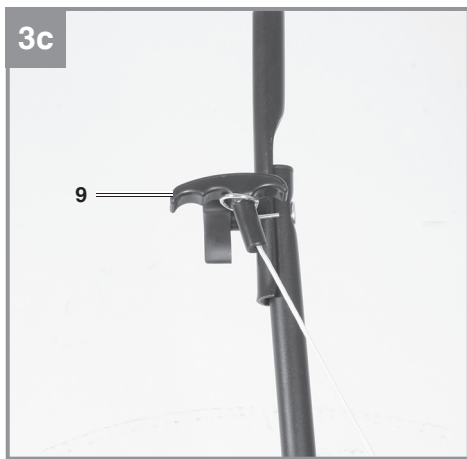
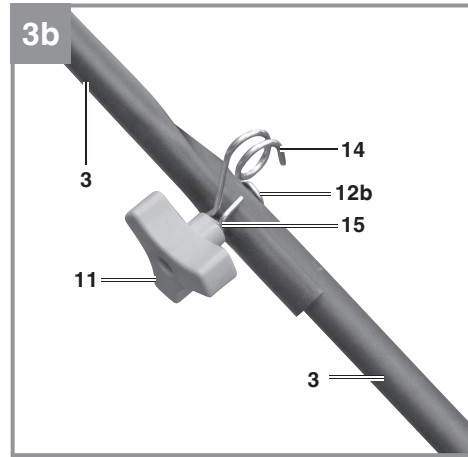
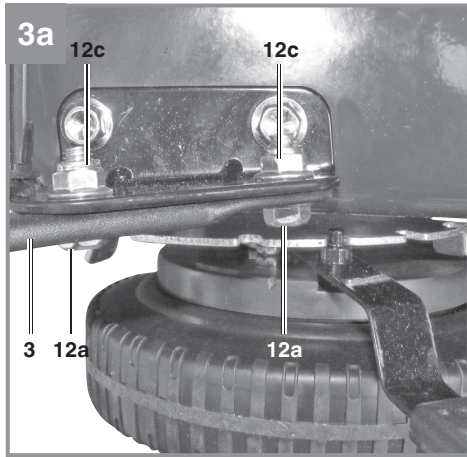
**3 CE**

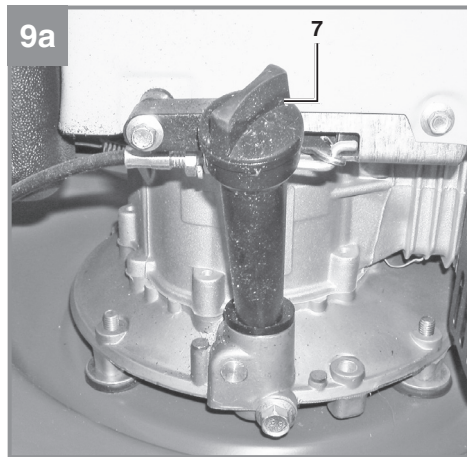
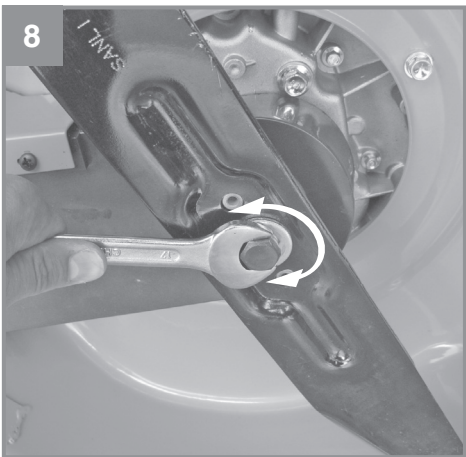
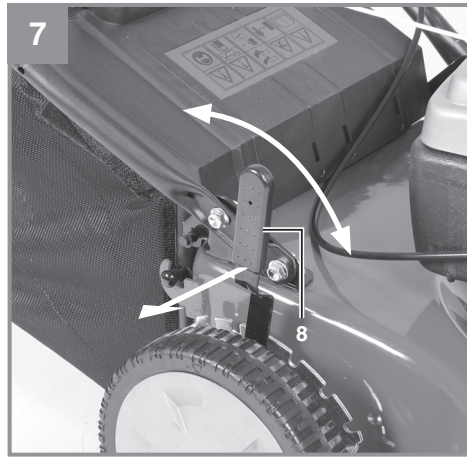
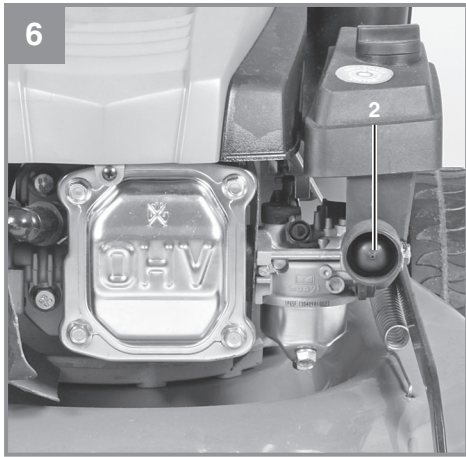
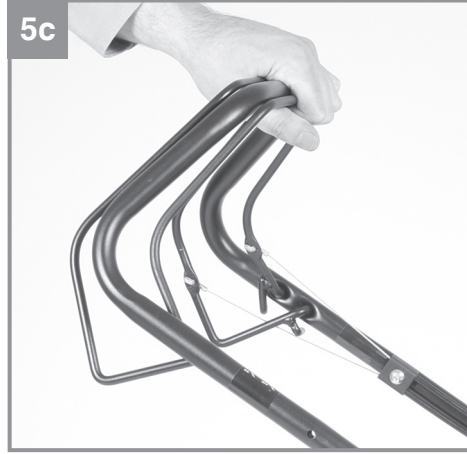
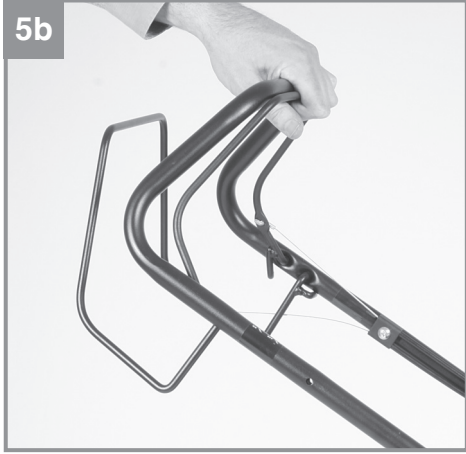
---

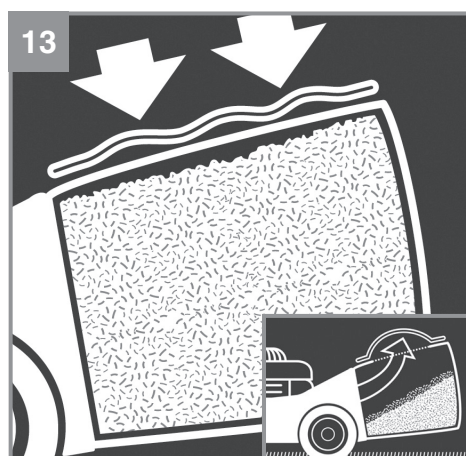
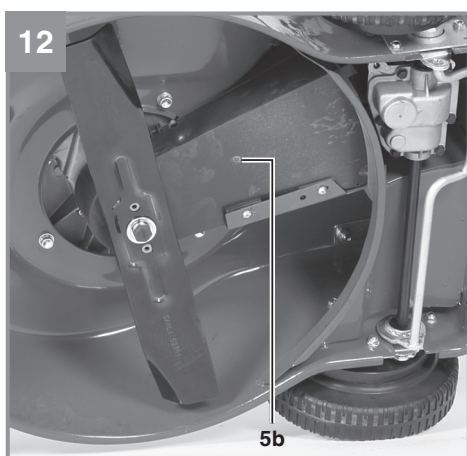
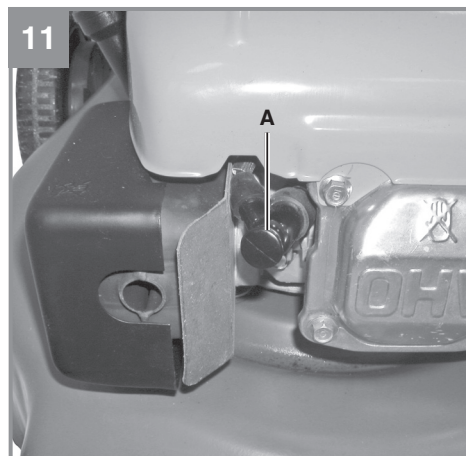
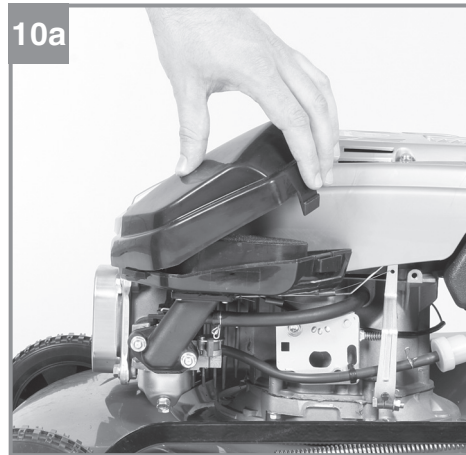
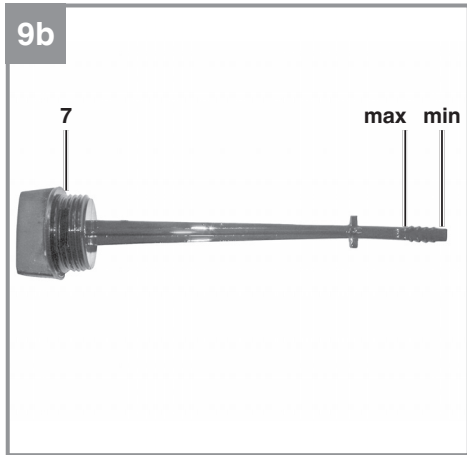
**Art.-Nr.: 34.007.27**

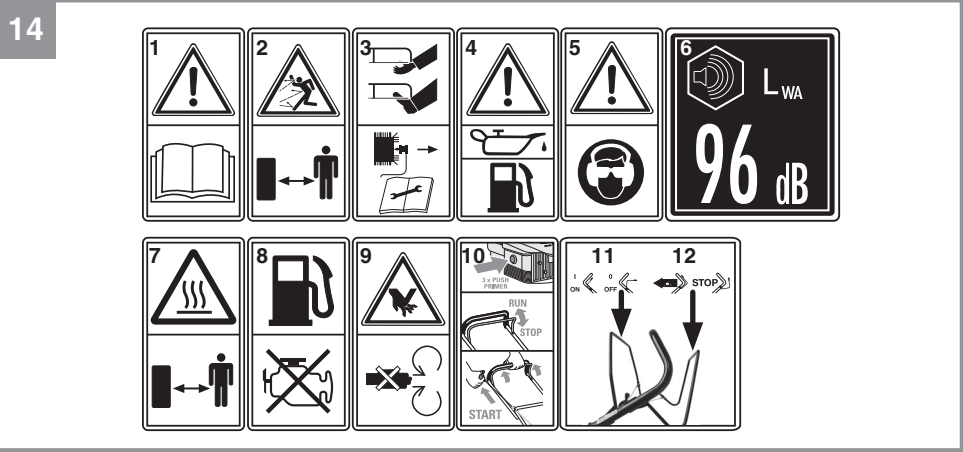
**I.-Nr.: 11016**











## Indholdsfortegnelse

1. Sikkerhedsanvisninger
2. Produktbeskrivelse og leveringsomfang
3. Formålsbestemt anvendelse
4. Tekniske data
5. Før ibrugtagningen
6. Betjening
7. Renholdelse, vedligeholdelse, opmagasinering, transport og reservedelsbestilling
8. Bortskaffelse og genanvendelse
9. Fejsøgningskema

**Fare!**

Ved brug af el-værktøj er der visse sikkerhedsforanstaltninger, der skal respekteres for at undgå skader på personer og materiel. Læs derfor betjeningsvejledningen / sikkerhedsanvisningerne grundigt igennem. Opbevar betjeningsvejledningen et praktisk sted, så du altid kan tage den frem efter behov. Husk at lade betjeningsvejledningen / sikkerhedsanvisningerne følge med værktøjet, hvis du overdrager det til andre. Vi fraskriver os ethvert ansvar for skader på personer eller materiel, som måtte opstå som følge af, at anvisningerne i denne betjeningsvejledning, navnlig vedrørende sikkerhed, tilsidesættes.

**1. Sikkerhedsanvisninger**

Relevante sikkerhedsanvisninger finder du i det medfølgende hæfte.

**Fare!**

**Læs alle sikkerhedsanvisninger og øvrige anvisninger.** Følges anvisningerne, navnlig sikkerhedsanvisningerne, ikke nøje som beskrevet, kan elektrisk stød, brand og/eller svære kvæstelser være følgen. **Alle sikkerhedsanvisninger og øvrige anvisninger skal gemmes.**

**Oplysningsskiltens betydning (se fig. 14)**

- 1) Læs betjeningsvejledningen
- 2) Vigtigt! Fare som følge af udslyngede dele. Hold sikkerhedsafstand
- 3) Fare! Pas på skarpe knive – Sluk motoren, og træk tændrørshætten ud før vedligeholdelse, renholdelse, reparation og indstillingsarbejder
- 4) Påfyld olie og brændstof før ibrugtagning
- 5) Forsigtig! Bær høreværn og sikkerhedsbriller
- 6) Garanteret lydeffektniveau.
- 7) Forsigtig! Brandvarme dele. Hold afstand.
- 8) Må kun optankes når motor er slukket.
- 9) Advarsel mod snitskader. Pas på roterende knive.
- 10) Startforsøg
- 11) Motorstart-/motorstopgreb (I=motor ON; O=motor OFF)
- 12) Køregreb (koblingsgreb)

**2. Produktbeskrivelse og leveringsomfang****2.1 Produktbeskrivelse (fig. 1-12)**

- 1a. Motorstart-/motorstoparm (motorbremse)
- 1b. Køregreb (koblingsgreb)
2. Brændstofpumpe (primer)
3. Øverste og nederste føreskaft
- 4a. Opsamlingspose
- 4b. Fyldindikator
- 5a. Dækplade
- 5b. Kileremsskærm
6. Tankpåfyldningsdæksel
7. Oliepåfyldningsskrue
8. Indstilling af klippehøjde
9. Startkabel
10. 2x kabelclips
11. 2x stjernemøtrik
- 12a. 4x skrue kort
- 12b. 2x skrue lang
- 12c. 4x fastspændingsmøtrikker til nederste føreskaft
13. Tændrørsmøtrik
14. 1x startkabelføring
15. 2x spændeskive

**2.2 Leveringsomfang**

Kontroller på grundlag af det beskrevne leveringsomfang, at varen er komplet. Hvis nogle dele mangler, bedes du senest inden 5 hverdage efter købet af varen henvende dig til vores servicecenter eller det sted, hvor du har købt varen, med forevisning af gyldig købskvittering. Vær her opmærksom på garantioversigten, der er indeholdt i serviceinformationerne bagest i vejledningen.

- Åbn pakken, og tag forsigtigt maskinen ud af emballagen.
- Fjern emballagematerialet samt emballage- og transportsikringer (hvis sådanne forefindes).
- Kontroller, at der ikke mangler noget.
- Kontroller maskine og tilbehør for transportskader.
- Opbevar så vidt muligt emballagen indtil garantiperiodens udløb.

**Fare!**

**Maskinen og emballagematerialet er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer, folier og smådele! Fare for indtagelse og kvælning!**

- Benzindreven slåmaskine
- Øverste og nederste føreskaft



- Opsamlingspose
- 1x kabelclips
- 2x stjernemøtrik
- 2x skrue lang
- 4x skrue kort
- 4x fastgørelsesmøtrikker
- 1x kabelbånd
- 1x startkabelføring
- Tændrørsnøgle
- Servicehæfte benzin
- Original betjeningsvejledning
- Sikkerhedsanvisninger

### 3. Formålsbestemt anvendelse

Produktet må kun anvendes i overensstemmelse med det tiltænkte formål. Enhver anden form for anvendelse er ikke tilladt. Vi fraskriver os ethvert ansvar for skader, det være sig på personer eller materiel, der måtte opstå som følge af, at produktet ikke er blevet anvendt korrekt. Dette er alene brugerens/ejers ansvar.

Den bezindrevne græsslåmaskine er beregnet til brug i private haver.

En græsslåmaskine anses som hjælpemiddel til privat havebrug, hvis det årlige antal brugstimer som hovedregel ikke overstiger 50 timer, og hvis anvendelsesformålet hovedsageligt omfatter pleje af græs eller plænearealer, dog undtaget offentlige anlæg, parker og sportspladser. Desuden falder skovbrug uden for rammerne af "privat havebrug".

Bemærk, at vore produkter ikke er konstrueret til erhvervmæssig, håndværksmæssig eller industriel brug. Vi fraskriver os ethvert ansvar, såfremt produktet anvendes i erhvervmæssigt, håndværksmæssigt, industrielt eller lignende øjemed.

Forudsætning for korrekt anvendelse af maskinen er, at indholdet i den medfølgende betjeningsvejledning fra producenten tages til følge. Betjeningsvejledningen indeholder tillige nødvendige oplysninger om drift, vedligeholdelse og reparation.

**Advarsel!** Grundet fare for kvæstelse må maskinen ikke benyttes til følgende arbejde: Trimning af buske eller hække, klipning og findeling af slyngplanter eller klipning af græs på tagbeplantninger eller i altankasser eller til friblæsning (udsugning)

af gangstier eller som hakkemaskine til gren- og hækkemateriale, da dette vil være til stor fare for brugeren. Endvidere må maskinen ikke anvendes som motorfræser til planering af jordhævninger, som f.eks. muldvarpeskud.

Af sikkerhedsgrunde må maskinen ikke anvendes som drivaggregat til andre arbejdsværktøjer eller værktøjsæt.

### 4. Tekniske data

Motor type ..... 1-cylindret firetaktsmotor 135 ccm  
 Optagen effekt: ..... 2 kW  
 Omdrejningstal under drift  $n_0$ : ..... 2900 min<sup>-1</sup>  
 Brændstof: ..... Benzin  
 Tankvolumen: ..... ca. 1,3 l  
 Motorolie: ..... ca. 0,6 l  
 Tændrør: ..... Torch F6RTC  
 Elektrodeafstand (tændrør): ..... 0,7 ± 0,08 mm  
 Indstilling af klippehøjde: ..... central (30-70 mm)  
 Klippebredde: ..... 460 mm  
 Vægt: ..... 31,5 kg

#### Fare!

#### Støj og vibration

Lydtryksniveau  $L_{pA}$  ..... 82,5 dB(A)  
 Usikkerhed  $K_{pA}$  ..... 3 dB  
 Målt lydeffektniveau  $L_{WA}$ : ..... 93,9 dB(A)  
 Usikkerhed  $K_{WA}$  ..... 1,91 dB  
 Garanteret lydeffektniveau  $L_{WA}$  ..... 96 dB(A)

#### Brug høreværn.

Støjudviklingen fra maskinen kan forårsage høretab.

Svingningsemissionstal  $a_h = 5,46 \text{ m/s}^2$   
 Usikkerhed  $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Længerevarende arbejde bør undgås på grund af øget støj og vibrationsudvikling.

### Støjudvikling og vibration skal begrænses til et minimum!

- Brug kun intakte og ubeskadigede maskiner.
- Vedligehold og rengør maskinen med jævne mellemrum.
- Tilpas arbejdsmåden efter maskinen.
- Overbelast ikke maskinen.
- Lad i givet fald maskinen underkaste et eftersyn.
- Sluk maskinen, når den ikke benyttes.

### Forsigtig!

#### Tilbageværende risici

Også selv om du betjener el-værktøjet forskriftsmæssigt, er der stadigvæk nogle risikofaktorer at tage højde for. Følgende farer kan opstå, alt efter el-værktøjets type og konstruktionsmåde:

1. Høreskader, såfremt der ikke bæres egnet høreværn.
2. Helbredsskader, som følger af hånd-arm-vibration, såfremt værktøjet benyttes over et længere tidsrum eller ikke håndteres og vedligeholdes forskriftsmæssigt.

## 5. Før ibrugtagningen

### 5.1 Samling af komponenterne

Nogle af delene leveres adskilte. De er let at samle, du skal blot følge følgende nedenstående anvisninger.

**Bemærk!** Samling af dele samt vedligeholdelse kræver følgende ekstra værktøj, som ikke er omfattet af leveringen:

- En flad oliedrypbakke (til olieskift)
- Et målebæger à 1 liter (olie-/benzinfast)
- En benzindunk
- En tragt (som passer til benzintankens påfyldningsstuds)
- Viskestykker (til aftørring af olie-/benzinrester; kasseres på tankstation)
- En benzinpumpe (i plastik, fås i byggemarkeder)
- En oliekanne med håndpumpe (fås i byggemarkeder)
- Motorolie

### Montage

1. Monter nederste og øverste føreskaft (pos. 3) som vist i fig. 3a-3b.
2. Hægt grebet til startkablet (pos. 9) fast i den dertil indrettede krog som vist på fig. 3c.
3. Fastgør kabeltrækkene til føreskaftet med den medfølgende kabelclip (fig. 10) som vist i fig. 3d.
4. Løft op i dækpladen (pos. 5a) med den ene hånd, og sæt opsamlingsboksen (pos. 4a) på som vist på fig. 4.

### 5.2 Indstilling af klippehøjde

**Advarsel! Motoren skal være slukket, når klippehøjden indstilles.**

- Indstilling af klippehøjden foregår centralt med justeringsarmen (fig. 7/pos. 8). Forskellige klippehøjder kan indstilles.
- Aktiver indstillingsarmen og træk den i den ønskede position. Lad armen gå i indgreb.

## 6. Betjening

### Bemærk!

Der er ingen drivmidler på motoren ved levering. Husk derfor at fylde olie og benzin på først.

1. Kontroller olieniveauet (se 7.2.1).
2. Til påfyldning af benzin anvendes en tragt og et målebæger. Vær sikker på, at benzinen er ren.

**Advarsel:** Brug altid kun en sikret benzindunk. Rygning er forbudt under påfyldning af benzin. Sluk motoren, og lad den køle af nogle minutter, før du fylder benzin på.

3. Kontroller, at tændkablet er sluttet til tændrøret.

### Sikkerhedskontrol motorstart-/motorstopgreb

For at sikre en uønsket start af græsslåmaskinen samt et hurtigt stop af motor og kniv, hvis der opstår en farlig situation, skal denne udstyres med en motorstart-/motorstopgreb (fig. 5a/pos. 1a). Denne skal betjenes (fig. 5b), før græsslåmaskinen startes. Når motorstart-/motorstopgrebet slippes, skal dette vende tilbage til udgangspositionen (fig. 5a).

Inden motoren startes, skal du gennemgå denne procedure nogle gange for at være sikker på, at greb og kabeltræk fungerer korrekt.

Gentag denne test en gang til, når motoren er startet. Når motorstart-/motorstopgrebet er sluppet, skal motoren stoppe i løbet af få sekunder. Er det ikke tilfældet, bedes du kontakte kundeservice.

**Fare:** Skærekniiven roterer, når motoren startes.

### 6.1 Motor startes

1. Kontroller, at tændkablet er sluttet til tændrøret.
2. Tryk 3 x på brændstofpumpen (primer) (fig. 6/ pos. 2). Er motoren kørt varm, kan dette punkt bortfalde.
3. Stå bag ved græsslåmaskinen. Betjen motorstart-/stopgrebet (fig.5b) med den ene hånd. Den anden hånd skal være på startergrebet.
4. Start motoren med reverseringsstarteren (fig. 1/pos. 9). Træk håndtaget ca. 10-15 cm ud (indtil du mærker modstand), og træk så med et kraftigt ryk. Går motoren ikke i gang, så træk igen.

**Bemærk!** Pas på, at kablet ikke smælder tilbage.

**Bemærk!** I koldt vejr kan det være nødvendigt at gentage startproceduren flere gange.

### Fremtræk

Køregreb/koblingsgreb (fig. 5a/pos. 1b):

Når du aktiverer det (fig. 5c), slutter koblingen til køredrift, og maskinen begynder at køre med motoren i gang. Slip køregrebet i god tid for at stoppe den kørende græsslåmaskine. Øv dig i at starte og stoppe, så du bliver fortrolig med maskinens køreegenskaber, inden du slår græs første gang.

### 6.2 Sådan klippes græsset rigtigt

#### Fare!

**Åbn ikke dækpladen, når opsamlere tømmes, mens motoren kører. Den roterende kniv kan forårsage svære kvæstelser.**

**Dækpladen og opsamlingsboksen skal altid fastgøres omhyggeligt. Husk at slukke motoren, inden du tager dem af.**

**Sluk for motoren og vent, til kniven er holdt op med at dreje, før indstillings-, vedligeholdelses- og reparationsarbejde gennemføres. Tag tændrørshætten ud.**

#### Græsslåning

Motoren er konciperet til skærehastighed for græs, græsudkast i opsamlingsboksen og til en lang levetid.

Skærebladene skal være skarpe og fuldstændig intakte, så græsstråene ikke trevler og plænen bliver gul.

For at opnå et rent klippemønster skal græsslåmaskinen føres i lige baner. Banerne skal overlape hinanden nogle centimeter for at undgå ubearbejdede striber.

Undersiden af maskinhuset skal holdes ren; græsaffejringer skal fjernes hurtigst muligt. Aflejringer vil vanskeliggøre startproceduren og nedsætte kvaliteten af snittet og græsudkastet.

På skrånende overflader skal klippebanen gå på tværs af skråningen. Stil eventuelt græsslåmaskinen skråt opad, så den ikke glider ned. Vælg klippehøjde ud fra, hvor højt græsset er. Klip ad flere omgange, så du højst klipper 4 cm på én gang.

Sluk motoren, inden du efterser kniven. Husk, at kniven drejer videre nogle sekunder, når motoren slukkes. Prøv aldrig på at stoppe kniven. Kontroller jævnligt, at kniven sidder ordentlig fast, er i god stand og er velsleben. I modsat fald skal den slibes eller skiftes ud. Hvis kniven støder mod en genstand, mens den roterer, skal maskinen stoppes; vent til kniven står helt stille. Kontroller herefter, om skærebladet og skærebladsholderen har taget skade. Har kniven taget skade, skal den skiftes ud.

**Jorddækning (fig. 4b)**

Ved jorddækning findeles skærematerialet i det lukkede maskinhus og fordeles ud på plænen igen. Græsoptagelse og bortskaffelse bortfalder.

Jorddækning er kun muligt ved forholdsvis små plæner. Optimale resultater opnås kun med en mulchkniv (fås som tilbehør).

For at benytte mulchfunktionen skal opsamlingsposen tages af, og mulchadapteren (pos. 4d) skubbes ind i udkaståbningen, hvorefter dækpladen lukkes.

**6.3 Slukning af motor**

**For at slukke motoren slipper du motorstart-/motorstopgrebet (fig. 5a/pos. 1a).** Træk tændrørshætten ud af tændrøret, så motoren ikke kan starte. Kontroller kabeltrækket til motorbremsen, inden du tænder motoren igen. Kontroller, at kabeltrækket er monteret rigtigt. Et knækket eller beskadiget stopkabel skal skiftes ud.

**6.4 Tømning af opsamlingspose**

Er opsamlingsposen fyldt, reduceres luftgennemgangen, og fyldindikatoren (4) ligger tæt op ad opsamlingsposen (fig. 13). Tøm opsamlingsposen og sørg for, at græsudkastkanalen er fri.

**Fare! Sluk motoren, og vent til skæreværktøjet står helt stille, inden du tager opsamlingsposen af.**

Opsamlingsboksen tages af ved at løfte op i dækpladen med den ene hånd og tage fat i bæregrebet på boksen med den anden (fig. 4).

I overensstemmelse med sikkerhedsforskrifterne falder dækpladen ned og lukker den bageste udkaståbning til, når boksen tages af. Hvis der hænger græsrester fast i åbningen, anbefales det at trække græsslåmaskinen ca. 1 m tilbage, så motoren lettere kan startes.

Græsrester i maskinhuset og på arbejdsværktøjet må ikke fjernes med hænder eller fødder; brug egnede hjælpemidler, f.eks. en børste eller en lille kost.

For at sikre en god græsopsamling skal opsamlingsboksen og især luftgitteret rengøres indeni efter brug.

Motoren skal være slukket og skæreværktøjet stå stille, når opsamlingsboksen sættes på.

Løft op i dækpladen med den ene hånd, og tag fat i opsamlingsboksens greb med den anden, og sæt den på oppefra.

**7. Renholdelse, vedligeholdelse, opmagasinering, transport og reservedelsbestilling****Fare!**

Arbejde på eller berøring af strømførende dele af tændingssystemet, mens motoren kører, er forbudt. Træk tændrørshætten ud af tændrøret, inden arbejder med vedligeholdelse og pleje påbegyndes. Arbejder på maskinen må aldrig udføres, mens maskinen er tændt. Arbejder, som ikke er beskrevet i denne betjeningsvejledning, er forbeholdt autoriseret serviceværksted.

**7.1 Renholdelse**

Maskinen skal rengøres grundigt hver gang efter brug. Det gælder navnlig undersiden og knivholderen. Tip græsslåmaskinen bagud ved at trykke føreskaffet nedad.

**Bemærk:** Brændstoftanken skal tømmes helt med en benzinpumpe, inden græsslåmaskinen tippes. Maskinen må ikke tippes mere end 90 grader. Det bedste er at fjerne snavs og græs straks efter arbejdets ophør. Indtørret græs og snavs kan nedsætte græsslåmaskinens funktionsevne. Kontroller, om græsudkastkanalen er fri for græsrester; fjern eventuelle rester. Rengør aldrig græsslåmaskinen med vandstråle eller højtryksrensere. Sørg for, at der ikke kan trænge vand ind i de indvendige dele. Aggressive rengøringsmidler, såsom koldrens og rensbenzin, må ikke anvendes.

**7.2 Vedligeholdelse**

**Vedligeholdelsesintervaller fremgår af medfølgende servicehæfte 'Benzin'.**

**Bemærk:** Snavset materiale, som stammer fra vedligeholdelsesarbejde, og drivmidler, skal indleveres på miljøstation

**7.2.1 Benzinmotor**

**Bemærk!** Motoren må aldrig mangle olie. Olie-mangel vil kunne volde betydelig skade på motoren.

### Kontrol af oliestand

Stil græsslåmaskinen vandret. Skru oliepinden (fig. 9a/pos. 7a) af ved at dreje den til venstre og tør pinden af. Stik oliepinden helt ind i påfyldningsstudsden igen, uden at skru den i. Træk oliepinden ud, hold den vandret, og aflæs oliestanden. Oliestanden skal være et sted mellem min. og max. på oliepinden (fig. 9b).

### Olieskift

Skift af motorolie skal ske, mens motoren er slukket, men med driftsvarm motor.

1. Vær sikker på, at opsamlingsposen er fjernet.
2. Tøm benzintanken med en benzinudsugningspumpe, lad motoren køre, til al benzinen er brugt op.
3. Placér en drypbakke ved siden af græsslåmaskinen.
4. Åbn oliepåfyldningsskruen (pos. 7) og tip græsslåmaskinen 90° om på siden.
5. Gennem den åbnede oliepåfyldningsåbning strømmer den varme olie ned i drypbakken.
6. Når den gamle olie er løbet ud, stilles græsslåmaskinen op igen.
7. Fyld motorolie i op til oliepindens øverste mærke.
8. Vigtigt! Oliepinden til kontrol af oliestanden må ikke skrues i, men skal blot stikkes ned til kanten af gevindet.
9. Den brugte olie skal bortskaffes ifølge gældende miljøforskrifter.

### 7.2.2 Kniv

Af sikkerhedsgrunde skal skærping, afbalancering og montering af kniven overlades til et autoriseret serviceværksted. Det anbefales at kontrollere kniven en gang om året for at opnå et optimalt resultat.

### Udskiftning af kniv (fig. 8)

Ved udskiftning af skæreværktøj må kun anvendes originale reservedele. Knivens mærkning skal passe med nummeret, der er anført på reservedelslisten.

Lad aldrig en anden kniv monteres.

### Beskadigede knive

Skulle det ske, at kniven kommer i kontakt med et fremmedlegeme, skal motoren straks slukkes, og tændrørshætten trækkes ud.

Tip græsslåmaskinen bagud og undersøg kniven for skader. Beskadigede eller bøjedede knive skal udskiftes. En bøjet kniv må ikke rettes ud igen. Arbejd aldrig med en bøjet eller nedslidt kniv, da dette vil forårsage vibrationer og vil kunne føre til

yderligere skader på maskinen.

**Advarsel!** Arbejd ikke med en beskadiget kniv, da det vil indebære en fare for kvæstelse.

### 7.2.3 Hjulaksler og hjulnav

Hjulaksler og hjulnave bør smøres med fedt en gang i hver sæson.

Hjulkapperne tages af med en skruetrækker, og hjulenes fastgørelsesskruer løsnes.

### 7.2.4. Pleje og indstilling af kabeltræk

Kabeltrækkene skal regelmæssigt smøres ind i olie og kontrolleres for let gang.

### 7.2.5 Vedligeholdelse af luftfilter (fig. 10a/10b)

Et snavset luftfilter nedsætter lufttilførslen til karburatoren og forringer dermed motorydelsen. Ved meget støvholdig luft skal luftfiltret efterses hyppigere.

Luftfiltret må ikke renses med benzin eller brændbare opløsningsmidler. Rens kun luftfiltret med trykluft eller ved at banke det ud.

### 7.2.6 Vedligeholdelse af tændrør

Rens tændrøret med en kobbertrådsbørste.

1. Tag tændrørshætten ud (fig. 11/pos. A).
2. Tag tændrøret ud med en tændrørsnøgle.
3. Isætning sker tilsvarende i modsat rækkefølge.

### 7.2.7 Kontrol af kilerem

Fjern kniven som beskrevet under pkt. 7.2.2.

Tag kileremsskærmen (fig. 12/pos. 5b) af, og kontroller kileremmen.

### 7.2.8 Reparation

Kontroller efter reparation eller vedligeholdelse, at alle sikkerhedstekniske dele er påsat og i fejlfri stand.

Dele, som indebærer en fare for kvæstelse, skal opbevares utilgængeligt for andre personer, navnlig børn.

**Bemærk!** Ifølge lov om produktansvar kan vi ikke drages til ansvar for skader, som måtte være en følge af usagkyndig reparation eller brug af uoriginale/ikke-godkendte reservedele. Vi hæfter ligeledes ikke for skader forårsaget af usagkyndig reparation. Reparationsarbejde skal overlades til kundeservice eller en autoriseret fagmand. Dette gælder også for tilbehørsdele.

### 7.2.9 Arbejdstider

Bemærk venligst lovmæssige bestemmelser, som kan variere lokalt.

### 7.3 Forberedelse til opmagasinering af maskinen

**Advarsel!** Udtøm ikke benzin i lukkede rum, i nærheden af ild, eller mens du ryger. Gasdampe kan forårsage eksplosioner eller brand.

1. Tøm benzintanken med en benzinudsugningspumpe.
2. Start motoren, og lad den køre, indtil resten af benzinen er brugt op.
3. Skift olie efter hver sæson.
4. Fjern tændrøret. Fyld ca. 20 ml olie i cylinderen med en oliekanne. Træk langsomt i startergrebet, så olien beskytter cylinderen indvendigt. Skru tændrøret i igen.
5. Rengør cylinderens køleribber og huset.
6. Rengør hele maskinen for at beskytte lakfarven.
7. Opbevar maskinen et sikkert sted, hvor der er god ventilation.

### 7.4 Klargøring af maskinen til transport

**Advarsel!** Udtøm ikke benzin i lukkede rum, i nærheden af ild, eller mens du ryger. Gasdampe kan forårsage eksplosioner eller brand.

1. Tøm benzintanken med en benzinudsugningspumpe.
2. Lad motoren køre, indtil resten af benzinen er brugt op.
3. Tøm motorolien ud af den varme motor.
4. Tag tændrørshætten ud af tændrøret.
5. Rengør cylinderens køleribber og huset.
6. Tag startkablet ud af hægten (fig. 3c). Løsn forbindelsen til højre og venstre på føreskafte, som vist i fig. 3b og det øverste føreskaft nedad. Pas på, at kabeltrækkene ikke foldes om.
7. For at undgå friktionsskader tages nogle lag bølgepap og vikles ind mellem det øverste og det nederste føreskaft og motoren.
8. Sørg for, at maskinen er tilstrækkeligt ladet for at undgå beskadigelser og kvæstelser som følge af skridt under kørslen.

### 7.5 Forbrugsmateriale, slidmateriale og reservedele

Reservedele, forbrugs- og slidmaterialer som f.eks. motorolie, kilerem, tændrør, luftfilterindsats, benzinfiler, batterier og kniv er ikke omfattet af produktgarantien.

### 7.6 Reservedelsbestilling:

Ved bestilling af reservedele skal følgende oplyses:

- Savens type.
- Savens artikelnummer.
- Savens identifikationsnummer.
- Nummeret på den nødvendige reservedel.

Aktuelle priser og øvrige oplysninger finder du på internetadressen [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)

## 8. Bortskaffelse og genanvendelse

Produktet leveres indpakket for at undgå transportskader. Emballagen består af råmaterialer og kan genanvendes eller indleveres på genbrugsstation. Produktet og dets tilbehør består af forskelligartede materialer, f.eks. metal og plast. Defekte produkter må ikke smides ud som almindeligt husholdningsaffald. For at sikre en fagmæssig korrekt bortskaffelse skal produktet indleveres på et affaldsdepot. Hvis du ikke har kendskab til lokalt affaldsdepot, så kontakt din kommune.

## 9. Fejlsøgningsskema

**Advarsel:** Sluk motoren, og træk tændrørshætten ud inden eftersyn og justeringer.

**Advarsel:** Når motoren har kørt i nogle minutter i forbindelse med justering eller reparation, så husk på, at udstødningen og andre dele kan være brandvarme. Undgå berøring for ikke at få forbrændinger.

Driftsforstyrrelse	Mulig årsag	Afhjælpning
Urolig driftsgang, maskinen ryster.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Skruer løse</li> <li>- Knivfastgøring løs</li> <li>- Kniv ude af balance</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontroller skruer</li> <li>- Kontroller knivfastgøring</li> <li>- Udskift kniv</li> </ul>
Motoren kører ikke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Motorstart-/motorstopgreb ikke trykket ind</li> <li>- gasregulator i forkert position (hvis til stede)</li> <li>- Tændrør defekt</li> <li>- Benzintank tom</li> <li>- brændstofpumpe (primer) er ikke betjent (hvis til stede)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tryk motorstart-/motorstopgreb ind</li> <li>- indstilling kontrolleres (hvis til stede)</li> <li>- Sæt nyt tændrør i</li> <li>- Fyld benzin på</li> <li>- brændstofpumpe (primer) betjenes (hvis til stede)</li> </ul>
Motor kører uroligt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Luftfilter snavset</li> <li>- Tændrør snavset</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rens luftfiltret</li> <li>- Rens tændrøret</li> </ul>
Plænen bliver gul, snittet er ujævnt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kniv uskarp</li> <li>- Klippehøjde for lav</li> <li>- Motoromdrejningstal for lavt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Skærp kniven</li> <li>- Indstil rigtig højde</li> <li>- gasregulator stilles på max. (hvis til stede)</li> </ul>
Græsudkast ikke i orden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Motoromdrejningstal for lavt</li> <li>- Klippehøjde for lav</li> <li>- Kniv slidt ned</li> <li>- Opsamlingsboks tilstoppet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Stil gasregulatoren på maks.</li> <li>- Indstil rigtigt</li> <li>- Udskift kniv</li> <li>- Tøm opsamlingsboks</li> </ul>

Genoptryk eller anden kopiering af dokumentation og følgedokumenter til produkter, også i uddrag, er kun tilladt med udtrykkelig tilladelse fra iSC GmbH.

Ret til tekniske ændringer forbeholdes

## Serviceinformationer

I alle lande, der er nævnt i garantibeviset, råder vi over kompetente servicepartnere, hvis kontaktdata fremgår af garantibeviset. De står til din rådighed i forbindelse med enhver form for service som f.eks. reparation, anskaffelse af reservedele og sliddele eller køb af forbrugsmaterialer.

Vær opmærksom på, at følgende dele på produktet slides som følge af brug eller udsættes for naturligt slid resp. at følgende dele anses som forbrugsmaterialer.

Kategori	Eksempel
Sliddele*	Luffilter, bowdenkabler, opsamlingsboks, dæk, kørekobling
Forbrugsmateriale/ forbrugsdele*	Kniv
Manglende dele	

\* er ikke nødvendigvis indeholdt i leveringsomfanget!

Konstateres mangler eller fejl, bedes du melde fejlen på internettet under [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info). Det er vigtigt at beskrive fejlen så nøjagtigt som muligt og i hvert fald besvare følgende spørgsmål:

- Har produktet fungeret, eller var det defekt fra begyndelsen?
- Har du bemærket noget usædvanligt, inden defekten opstod (symptom før defekt)?
- Hvilken fejlfunktion mener du, at produktet er berørt af (hovedsymptom)?  
Beskriv venligst fejlfunktionen.



## Garantibevis

Kære kunde!

Vore produkter er underlagt en streng kvalitetskontrol. Hvis produktet alligevel på et tidspunkt skulle udvise fejl, beklager vi naturligvis dette, i dette tilfælde beder vi dig kontakte vores kundeservice på adressen, som er anført på dette garantibevis. Du kan naturligvis også ringe til os på det anførte servicenummer. For indfrielse af garantikrav gælder følgende:

1. Disse garantibetingelser retter sig udelukkende til forbrugere, dvs. naturlige personer, der hverken vil bruge dette produkt i forbindelse med udøvelse af deres erhvervsmæssige eller andet selvstændigt arbejde. Disse garantibetingelser regulerer ekstra garantiydelse, som nedenstående producent lover købere af sine nye apparater som supplement til den lovfastsatte garanti. Garantibestemmelser fastsat ved lov berøres ikke af nærværende garanti. Vores garantiydelse er gratis.
2. Garantiydelsen dækker udelukkende mangler på et nyt apparat fra nedenstående producent, der skyldes materiale- eller produktionsfejl, og vi har ret til at vælge, om sådanne mangler afhjælpes på produktet, eller om produktet udskiftes.  
Bemærk, at vore produkter ikke er konstrueret til erhvervsmæssig, håndværksmæssig eller faglig brug. Garantien dækker således ikke forhold, hvor produktet er blevet brugt i erhvervsmæssige, håndværksmæssige eller faglige virksomheder eller er blevet udsat for lignende belastning.
3. Garantien dækker ikke følgende:
  - Skader på produktet som følge af tilsidesættelse af montagevejledningens anvisninger eller som følge af usagkyndig installation, tilsidesættelse af brugsanvisningen (f.eks. tilslutning til forkert netspænding eller strømtype) eller tilsidesættelse af vedligeholdelses- og sikkerhedsforskrifter eller som følge af at produktet udsættes for ikke normale miljøbetingelser eller manglende pleje og vedligeholdelse.
  - Skader på produktet som følge af misbrug eller usagkyndig anvendelse (f.eks. overbelastning af produktet eller brug af værktøj eller tilbehør, som ikke er godkendt), indtrængen af fremmedlegemer i produktet (f.eks. sand, sten eller støv, transportskader), brug af vold eller eksterne påvirkninger udefra (f.eks. fordi produktet tabes).
  - Skader på produktet eller dele af produktet, der skyldes almindelig brug, normalt eller andet naturligt slid.
4. Garantiperioden udgør 24 måneder at regne fra købsdatoen. Garantikrav skal gøres gældende inden garantiperiodens udløb og inden for to uger, efter at defekten er blevet konstateret. Garantikrav kan ikke gøres gældende efter garantiperiodens udløb. Reparation eller udskiftning af produktet medfører ikke forlængelse af garantiperioden, heller ikke for eventuelt indbyggede reservedele. Dette gælder også servicearbejder, der foretages på stedet.
5. Hvis du ønsker at gøre brug af garantien, bedes du melde det defekte produkt til: [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info). Sørg for at have købskvitteringen eller anden form for dokumentation af købet af det nye apparat ved hånden. Apparater, der sendes ind uden passende dokumentation eller uden typeskilt, er udelukket fra garantiydelsen på grund af manglende identificering. Er defekten omfattet af garantien, vil produktet omgående blive repareret og returneret, eller du vil modtage et helt nyt.

Mod betaling udbedrer vi naturligvis også gerne defekter på produktet, som ikke/ikke længere er omfattet af garantien. Du skal blot indsende produktet til vores serviceadresse.

Hvad angår slid- og forbrugsdele samt manglende dele henviser vi til garantiens indskrænkninger i henhold til serviceinformationerne i nærværende betjeningsvejledning.

## Innehållsförteckning

1. Säkerhetsanvisningar
2. Beskrivning av maskinen samt leveransomfattning
3. Ändamålsenlig användning
4. Tekniska data
5. Innan du använder maskinen
6. Använda maskinen
7. Rengöring, underhåll, förvaring, transport och reservdelsbeställning
8. Skrotning och återvinning
9. Felsökning

**Fara!**

Innan maskinen kan användas måste särskilda säkerhetsanvisningar beaktas för att förhindra olyckor och skador. Läs därför noggrant igenom denna bruksanvisning och dessa säkerhetsanvisningar. Förvara dem på ett säkert ställe så att du alltid kan hitta önskad information. Om maskinen ska överlåtas till andra personer måste även denna bruksanvisning och dessa säkerhetsanvisningar medfölja. Vi övertar inget ansvar för olyckor eller skador som har uppstått om denna bruksanvisning eller säkerhetsanvisningarna åsidosätts.

**1. Säkerhetsanvisningar**

Gällande säkerhetsanvisningar finns i det bifogade häftet.

**Fara!**

**Läs alla säkerhetsanvisningar och instruktioner.** Försummelser vid iakttagandet av säkerhetsanvisningarna och instruktionerna kan förorsaka elstöt, brand och/eller svåra skador. **Förvara alla säkerhetsanvisningar och instruktioner för framtiden.**

**Förklaring av skylten på maskinen (se bild 14)**

- 1) Läs igenom bruksanvisningen.
- 2) Varning! Risk för att delar slungas ut. Beakta säkerhetsavståndet.
- 3) Varning! Vassa knivar - Stäng av motorn och dra av tändstiftskontakten inför alla underhålls-, reparations-, rengörings- och inställningsarbeten.
- 4) Fyll på olja och bränsle innan du använder maskinen.
- 5) Obs! Använd hörselskydd och skyddsglasögon.
- 6) Garanterad ljudeffektnivå.
- 7) Obs! Heta delar. Håll tillräckligt avstånd.
- 8) Tanka endast om motorn först slagits ifrån.
- 9) Varning för skärskador. Varning! Roterande kniv!
- 10) Startförlopp
- 11) Spak för motorstart och -stopp (I=Motor TILL; O=Motor FRÅN)
- 12) Körningsspak (kopplingsspak)

**2. Beskrivning av maskinen samt leveransomfattning****2.1 Beskrivning av maskinen (bild 1-12)**

- 1a. Ročica za zagon/ustavitev motorja (motorna zavora)
- 1b. Vozna ročica (menjalna ročica)
2. Bränslepump (primer)
3. Övre och undre skjutbygel
- 4a. Lovilna vreča
- 4b. Prikaz stanja napolnjenosti
- 5a. Izmetna loputa
- 5b. Pokrov klinastega jermena
6. Pokrov za rezervoar
7. Vijak za dolivanje olja
8. Nastavitev kosilne višine
9. Zagonska vrvice
10. 2x kabelska sponka
11. 2x zvezdasta matica
- 12a. 4x kratek vijak
- 12b. 2x dolgi vijak
- 12c. 4x pritrdilne matice za spodnji potisni ročaj
13. Ključ za svečke
14. 1x potezno vodilo zagonske vrvice
15. 2x podložka

**2.2 Leveransomfattning**

Kontrollera att produkten är komplett med hjälp av beskrivningen av leveransen. Om delar saknas vill vi be dig ta kontakt med vårt servicecenter eller butiken där du köpte produkten inom fem dagar efter att du köpte artikeln. Tänk på att du måste visa upp ett giltigt kvitto. Beakta även garantitabellen i serviceinformationen i slutet av bruksanvisningen.

- Öppna förpackningen och ta försiktigt ut produkten ur förpackningen.
- Ta bort förpackningsmaterialet samt förpacknings- och transportsäkringar (om förhanden).
- Kontrollera att leveransen är komplett.
- Kontrollera om produkten eller tillbehördelarna har skadats i transporten.
- Spara om möjligt på förpackningen tills garantitiden har gått ut.

**Fara!**

**Produkten och förpackningsmaterialet är ingen leksak! Barn får inte leka med plastpåsar, folie eller smådelar! Risk för att barn sväljer delar och kvävs!**

- Bencinska kosilnica
- Zgornji in spodnji potisni ročaj

- Lovilna košara
- 1x kabelska sponka
- 2x zvezdasta matica
- 2x dolgi vijak
- 4x kratak vijak
- 4x pritrdilna matica
- 1x kabelska vezica
- 1x potezno vodilo zagonske vrvice
- Ključ za svečke
- Servisna knjižica bencin
- Originalna navodila za uporabo
- Varnostna navodila

### 3. Ändamålsenlig användning

Maskinen får endast användas till sitt avsedda ändamål. Användningar som sträcker sig utöver detta användningsområde är ej ändamålsenliga. För materialskador eller personskador som resulterar av sådan användning ansvarar användaren/operatören själv. Tillverkaren övertar inget ansvar.

Den bensindrivna gräsklipparen är lämplig för privat bruk i hemma- eller koloniträdgårdar.

Gräsklippare vars årliga användning i regel inte överstiger 50 timmar och som till övervägande del används till gräsvård, dock ej till allmänna grönytor, parker, sportanläggningar eller till lant- och skogsbruk, definieras som utrustning avsedd för privata hemma- och koloniträdgårdar.

Tänk på att våra produkter endast får användas till ändamålsenligt syfte och inte har konstruerats för kommersiell, hantverksmässig eller industriell användning. Vi ger därför ingen garanti om maskinen används inom yrkesmässiga, hantverksmässiga eller industriella verksamheter eller vid liknande aktiviteter.

En förutsättning för ändamålsenlig användning av gräsklipparen är att tillverkarens bifogade bruksanvisning beaktas. Bruksanvisningen innehåller även gällande drifts-, underhålls- och reparationsvillkor.

**Varning!** På grund av olycksrisken för användaren får den bensindrivna gräsklipparen inte användas till följande arbeten: trimma buskar och häckar, skära eller finfördela klättrväxter, gräsklippning på tak eller i balkonglådor, rengöring (rensugning) av gångar eller som kompostkvarn för finfördelning av kvistar och grenar från träd

och häckar. Dessutom får gräsklipparen inte användas som motorhacka samt för att plana ut ojämnheter i marken, t ex mullvadshögar.

Av säkerhetsskäl får den bensindrivna gräsklipparen inte användas som drivaggregat för andra arbetsverktyg eller verktygssatser av olika slag.

### 4. Tekniska data

Motortyp ..... encylinders fyrtaktsmotor 135 ccm  
 Upptagen effekt ..... 2 kW  
 Arbetsvarvtal  $n_0$  ..... 2900 min<sup>-1</sup>  
 Bränsle ..... bencin  
 Tankvolym ..... ca 1,3 l  
 Motorolja ..... ca 0,6 l  
 Tändstift ..... Torch F6RTC  
 Elektrodgap (tändstift) ..... 0,7 ± 0,08 mm  
 Inställning av klippningshöjd centralt (30-70 mm)  
 Klippbredd ..... 460 mm  
 Vikt ..... 31,5 kg

#### Fara!

#### Buller och vibration

Ljudtrycksnivå  $L_{BA}$  ..... 82,5 dB(A)  
 Osäkerhet  $K_{PA}$  ..... 3 dB  
 Uppmätt ljudeffektnivå  $L_{WA}$  ..... 93,9 dB(A)  
 Osäkerhet  $K_{WA}$  ..... 1,91 dB  
 Garanterad ljudeffektnivå  $L_{WA}$  ..... 96 dB(A)

#### Bär hörselskydd.

Buller kan leda till att hörseln förstörs.

Vibrationsemissionsvärde  $a_h = 5,46$  m/s<sup>2</sup>  
 Osäkerhet  $K = 1,5$  m/s<sup>2</sup>

Undvik längre tids arbete pga bullret och vibrationerna.

#### Begränsa uppkomsten av buller och vibration till ett minimum!

- Använd endast intakta maskiner.
- Underhåll och rengör maskinen regelbundet.
- Anpassa ditt arbetssätt till maskinen.
- Överbelasta inte maskinen.
- Lämna in maskinen för översyn vid behov.
- Slå ifrån maskinen om den inte används.

#### Obs!

#### Kvarstående risker

**Kvarstående risker föreligger alltid även om detta elverktyg används enligt föreskrift. Följande risker kan uppstå på grund av elverktygets konstruktion och utförande:**

1. Hörselskador om inget lämpligt hörselskydd används.
2. Hälsoskador som uppstår av hand- och armvibrationer om maskinen används under längre tid eller om det inte hanteras och underhålls enligt föreskrift.

## 5. Innan du använder maskinen

### 5.1 Montera samman komponenterna.

Vid leverans är vissa delar demonterade. Monteringen är enkel om följande instruktioner beaktas. Märk! Vid montering och för underhåll behövs följande extra verktyg som inte ingår i leveransen:

- ett oljeuppsamlingskärl (för oljebyte)
- en mätbägare 1 liter (olje-/bensinfast)
- en bensindunk
- en tratt (måste passa till infyllningsöppningen på bensintanken)
- vanliga dammtrasor för hushållsbruk (för att torka av olje-/bensinrester; kastas på bensinstation)
- en lånsypump för bensin (av plast, kan köpas på byggmarknader)
- en oljekanna med handpump (kan köpas på byggmarknader)
- motorolja

### Montera maskinen

1. Montera samman den undre och övre skjutbygeln (pos. 3) enligt beskrivningen i bild 3a-3b.
2. Häng in handtaget till startsnöret (pos. 9) i den avsedda kroken enligt beskrivningen i bild 3c.
3. Fixera vajrarna vid skjutbygeln med bifogade kabelklämmor (pos. 10) enligt beskrivningen i bild 3d.
4. Lyft på utkastningsluckan (pos. 5a) med den ena handen och häng sedan in gräsuppsamlaren (pos. 4a) enligt beskrivningen i bild 4.

### 5.2 Ställa in klippningshöjden

**Varning! Klippningshöjden får endast ställas in om motorn står stilla.**

- Klippningshöjden ställs in centralt med spaken (bild 7/pos. 8). Olika klippningshöjder kan ställas in.
- Ställ in gräsklipparens klippningshöjd genom att dra reglaget till avsedd position. Låt reglaget snäppa in.

## 6. Använda maskinen

### Märk!

**Vid leverans är motorn inte fylld med bränsle eller driftvätskor. Fyll därför tvunget på olja och bensin innan du tar gräsklipparen i drift.**

1. Kontrollera oljenivån (se 7.2.1).
2. Använd en tratt och en mätbehållare när du fyller på bensin. Kontrollera att bensinen är ren.

**Varning:** Använd endast en säkerhetsdunk. Rök inte när du fyller på bensin. Slå ifrån motorn innan du fyller på bensin och låt motorn svalna ett par minuter.

3. Kontrollera att tändkabeln har anslutits till tändstiftet.

### Säkerhetstest för spak för motorstart/motorstopp

För att undvika att gräsklipparen startar upp oavsiktligt, samt för att snabbt kunna stoppa motorn och kniven vid fara, är den utrustad med en spak för motorstart/motorstopp (bild 5a/pos. 1a). Denna måste aktiveras (bild 5b) innan gräsklipparen startas. När spaken för motorstart/motorstopp släpps ska den fjädra tillbaka till utgångsläget (bild 5a).

Innan motorn startas bör du ha gjort detta arbetssteg ett par gånger så att du är säker på att spaken och snörstarten fungerar korrekt.

Upprepa detta test en gång till efter att motorn har startats. Efter att spaken för motorstart/motorstopp har släppts, ska motorn stanna inom ett få sekunder. Kontakta kundservice om detta inte är fallet.

**Fara:** Kniven roterar när motorn startas upp.

### 6.1 Starta motorn

1. Kontrollera att tändkabeln har anslutits till tändstiftet.
2. Tryck 3 ggr. på bränslepumpen (primern) (bild 6/pos. 2). Om motorn redan har körts varm kan du bortse från detta arbetssteg.
3. Ställ dig bakom gräsklipparen. Dra spaken för motorstart/motorstopp med den ena handen (bild 5b). Håll den andra handen på start-handtaget.
4. Starta motorn med startsnöret (bild 1/pos. 9). Dra ut handtaget ca 10-15 cm (tills du känner av ett motstånd) och dra sedan kraftigt med ett ryck. Om motorn inte startar måste du dra ut handtaget igen.

**Märk!** Låt inte snöret slå tillbaka plötsligt.

**Märk!** Vid kallt väder måste du ev. försöka flera gånger innan motorn startar.

### Hjuldrift

Körningsspak/kopplingsspak (bild 5a/pos. 1b): Om spaken dras in (bild 5c) kommer kopplingen för hjuldriften att stängas varefter gräsklipparen kör framåt (om motorn är igång). Släpp körningsspaken i god tid för att stoppa gräsklipparen. Prova på att starta och stoppa gräsklipparen innan du klipper för första gången tills du är säker på hur du kan köra med gräsklipparen.

### 6.2 Instruktioner för att klippa på rätt sätt

#### Fara!

**Se alltid till att motorn har stannat innan du öppnar utkastningsluckan för att tömma gräsupsamlaren. Risk för att du skadas av den roterande kniven.**

**Fäst alltid utkastningsluckan och gräsupsamlaren noggrant. Slå alltid ifrån motorn innan du tar bort gräsupsamlaren.**

**Koppla alltid ifrån motorn och vänta tills motorn har stannat inför inställnings-, underhålls- och reparationsarbeten. Dra av tändstiftskontakten.**

### Klippning

Motorn har dimensionerats för klipp hastighet för gräs, utkastning av gräs till gräsupsamlaren samt för en lång motorlivslängd.

Klipp alltid med en vass och intakt kniv så att grässtrån inte fransas ut, vilket annars kan leda till att gräsmattan gulnar.

För att du ska få en fin skärningsbild på gräsmattan måste du gå i så raka banor som möjligt. Se till att banorna där du har klippt överlappar varandra med ett par centimeter så att inga remsor står kvar.

Håll gräsklipparens undersida ren och ta alltid bort gräs som har fastnat. Avlagringar gör det svårare att starta maskinen, och påverkar dessutom klippningskvaliteten och utkastningen.

Använd gräsklipparen i rätt vinkel på sluttningar. Du kan undvika att glida med gräsklipparen om du håller den snett uppåt. Välj klippningshöjd beroende på aktuell gräshöjd. Gå flera gånger med gräsklipparen så att maximalt 4 cm gräs klipps av varje gång.

Slå alltid ifrån motorn innan du kontrollerar kniven. Tänk på att kniven fortsätter att rotera ett par sekunder efter att du har slagit ifrån motorn. Försök aldrig att stoppa kniven. Kontrollera med jämna mellanrum att kniven sitter fast ordentligt, är i fullgott skick samt tillräckligt vass. Slipa eller byt ut kniven om den är trubbig. Om den roterande kniven slår emot ett föremål måste du slå ifrån gräsklipparen och vänta tills kniven har stannat helt. Kontrollera därefter knivens och knivfästets skick. Om denna har skadats måste den bytas ut.

### 6.3 Slå ifrån motorn

**Släpp spaken för motorstart/motorstopp för att stänga av motorn (bild 5a/pos. 1a).** Dra av tändstiftskontakten från tändstiftet för att undvika att motorn startar igen. Kontrollera motorbromsens vajer innan du startar motorn igen. Kontrollera att vajern har monterats rätt. Om vajern har böjts eller skadats måste den bytas ut.

### 6.4 Tömma gräsuppsamlaren

Om uppsamlaren har fyllts reduceras luftflödet och mängdindikeringen (4) ligger tätt emot uppsamlaren (bild 13). Töm uppsamlaren och rensa utkastningskanalen. **Fara! Slå ifrån motorn och vänta tills kniven har stannat helt innan du tar av gräsuppsamlaren.**

För att ta av gräsuppsamlaren måste du lyfta upp utkastningsluckan med den ena handen, och med den andra handen lyfta av gräsuppsamlaren med handtaget (bild 4).

Enligt beskrivningen i säkerhetsföreskrifterna kommer utkastningsluckan att slå igen när gräsuppsamlaren tas av så att den bakre utkastningsöppningen därefter är stängd. Om gräsrester hänger kvar i öppningen är det lämpligt att köra tillbaka gräsklipparen med ungefär 1 m så att det ska gå lättare att starta maskinen.

Om avlagringar av gammalt gräs finns kvar i gräsklipparens kåpa och på arbetsverktyget, får detta inte tas bort med handen eller med fötterna. Använd lämpliga hjälpmedel, t ex en handborste.

För att garantera att gräset samlas upp på avsett vis, måste gräsuppsamlaren och särskilt luftgaller rengöras från insidan efter användningen.

Häng endast in gräsuppsamlaren om motorn har slagits ifrån och kniven har stannat.

Lyft upp utkastningsluckan med den ena handen, håll fast gräsuppsamlarens handtag med den andra handen och häng därefter in från ovansidan.

## 7. Rengöring, underhåll, förvaring, transport och reservdelsbeställning

### Fara!

Medan motorn fortfarande är igång får du inte arbeta vid strömförande delar i tändningsanläggningen eller röra vid dessa delar. Dra alltid av tändstiftskontakten från tändstiftet inför underhåll och skötsel. Utför aldrig några som helst arbeten på maskinen medan den är igång. Arbetsuppgifter som inte beskrivs i denna bruksanvisning bör utföras av en godkänd auktoriserad verkstad.

### 7.1 Rengöring

Rengör gräsklipparen noggrant varje gång efter att du använt den. Var särskilt noggrann med att rengöra undersidan och knivfästet. Luta gräsklipparen bakåt genom att trycka skjutbygeln nedåt.

**Märk:** Innan du tippar gräsklipparen måste du tömma bränsletanken komplett med en länspump för bensen. Gräsklipparen får inte tippas med mer än 90°. Smuts och gräs kan lättast tas av direkt efter att du klippt gräs. Gräsrester och smuts som har torkat fast kan leda till försämrad prestanda när du använder gräsklipparen. Kontrollera att gräsutkastningskanalen är fri från gräsrester och ta bort dessa vid behov. Rengör aldrig gräsklipparen med en vattenstråle eller högtrycksvätt. Se till att inget vatten tränger in i maskinens inre. Aggressiva rengöringsmedel, t ex kallrengöringsmedel eller lacknafta, får inte användas.

### 7.2 Underhåll

**Föreskrivna underhållsintervall anges i det bifogade servicehäftet för bensen.**

**Märk:** Lämna in nedsmutsat underhållsmaterial och driftvätskor till ett godkänt insamlingsställe.

#### 7.2.1 Bensinmotor

**Märk!** Använd aldrig motorn utan olja, eller med för lite olja. Detta kan leda till allvarliga skador på motorn.

#### Kontrollera oljenivån

Ställ gräsklipparen vågrätt. Skruva ut oljemätstickan (bild 9a/pos. 7a) genom att vrida den åt vänster. Torka sedan av mätstickan. Skjut in oljemätstickan i påfyllningsröret igen. Skruva inte in stickan. Dra ut oljestickan och läs av oljenivån på den vågräta stickan. Oljenivån måste befinna sig mellan MAX och MIN på oljemätstickan (bild 9b).

### Oljebyte

Byt ut motorolja efter att motorn har slagits ifrån men fortfarande är driftvarm.

1. Övertyga dig om att gräsuppsamlaren har tagits av.
2. Töm bensintanken med en länsypump för bensin, låt motorn köra så länge tills den resterande bensinmängden har förbrukats.
3. Ställ ett oljeuppsamlingskärl bredvid gräsklipparen.
4. Öppna oljepåfyllningspluggen (pos. 7) och luta gräsklipparen med 90° åt sidan.
5. Därefter rinner den varma oljan ut genom den öppna oljepåfyllningsöppningen till oljeuppsamlingskärlet.
6. Räta upp gräsklipparen efter att den förbrukade oljan har runnit ut.
7. Fyll på motorolja upp till den översta markeringen på oljemätsticken.
8. Varning! Skruva inte in oljesticken för att mäta oljenivån, utan skjut endast in den till gängorna.
9. Förbrukad olja ska hanteras enligt gällande miljöskyddsbestämmelser.

### 7.2.2 Kniv

Av säkerhetsskäl ska du endast låta en godkänd auktoriserad verkstad slipa, rikta in och montera kniven. För att uppnå optimalt arbetsresultat rekommenderar vi att du låter en fackman kontrollera kniven en gång om året.

### Byta ut kniven (bild 8)

Kniven får endast bytas ut mot original-reservdelar. Knivens beteckning måste stämma överens med numret som anges i reservdelslistan. Montera aldrig in en annan slags kniv.

### Skadade knivar

Om kniven har slagit emot ett hinder trots att du har kört försiktigt måste du genast slå ifrån motorn och dra av tändstiftskontakten. Tippa gräsklipparen försiktigt bakåt sidan och kontrollera om kniven har skadats. Om kniven har skadats eller böjts måste den bytas ut. Försök aldrig rikta in en böjd kniv. Arbeta aldrig med en böjd eller kraftigt avtrubbad kniv. Vibrationerna som uppstår kan leda till ytterligare skador på gräsklipparen. Varning! Risk för personskador om du klipper med en skadad kniv.

### 7.2.3 Hjulaxlar och hjulnav

Hjulaxlar och hjulnav ska smörjas in en gång per säsong.

Ta av navkapslarna med en skruvmejsel och lossa på hjulens skruvar.

### 7.2.4 Vårda och ställa in vajrarna

Olja in vajrarna regelbundet och kontrollera att de går lätt.

### 7.2.5 Underhålla luftfiltret (bild 10a/10b)

Smutsiga luftfilter försämrar motorprestandan eftersom luftmatningen till förgasaren reduceras. Kontrollera luftfiltret oftare om luften är mycket dammig.

Rengör aldrig luftfiltret med bensin eller brännbara lösningsmedel. Rengör luftfiltret endast med tryckluft eller genom att slå ur det.

### 7.2.6 Underhålla tändstiftet

Rengör tändstiftet med en trådborste av koppar.

1. Dra av tändstiftskontakten (bild 11a/pos. A).
2. Skruva ut tändstiftet med en tändstiftsnyckel.
3. Montera samman i omvänd ordningsföljd.

### 7.2.7 Kontrollera kilremmen

Demontera kniven enligt beskrivningen under 7.2.2.

Ta av kilremsskyddet (bild 12/pos. 5b) för att kontrollera kilremmen.

### 7.2.8 Reparation

Kontrollera efter reparation eller underhåll att alla säkerhetstekniska delar har monterats och befinner sig i fullgott skick.

Delar som kan förorsaka personskador måste förvaras utom räckhåll för barn och andra personer.

**Märk!** Enligt lagen om produktansvar ansvarar vi inte för skador som har uppstått av ej ändamålsenlig reparation eller om reservdelarna som har använts inte motsvarar originaldelar eller delar som har godkänts av oss. Dessutom ansvarar vi inte för skador som kan härledas till ej ändamålsenliga reparationer. Låt kundtjänst eller en behörig fackman utföra sådana arbeten. Detsamma gäller för tillbehördelar.

### 7.2.9 Användningstider

Innan du använder gräsklipparen måste du beakta de bestämmelser som gäller på orten där du bor.



### 7.3 Förbereda gräsklipparen för förvaring

**Varning!** Tappa inte av bensen i slutna utrymmen, i närheten av eld eller om du samtidigt röker. Det finns risk för att gasångor förorsakar explosioner eller brand.

1. Töm bensintanken med en länsypump för bensen.
2. Starta motorn och låt den köra tills resterande bensen har förbrukats.
3. Gör ett oljebyte efter varje säsong.
4. Ta ut tändstiftet. Fyll på ca 20 ml olja i cylindern med hjälp av en oljekanna. Dra ut startsnöret långsamt så att oljan fördelas och skyddar cylinderns inre. Skruva in tändstiftet på nytt.
5. Rengör cylinderns kylflänsar samt kåpan.
6. Rengör hela maskinen för att skydda lackfärgen.
7. Förvara maskinen på en säker och väl ventilerad plats.

### 7.4 Förbereda gräsklipparen för transport

**Varning!** Tappa inte av bensen i slutna utrymmen, i närheten av eld eller om du samtidigt röker. Det finns risk för att gasångor förorsakar explosioner eller brand.

1. Töm bensintanken med en länsypump för bensen.
2. Låt motorn köra tills resterande bensen har förbrukats.
3. Töm ut motoroljan ur den varma motorn.
4. Dra av tändstiftskontakten från tändstiftet.
5. Rengör cylinderns kylflänsar samt kåpan.
6. Häng ut startsnöret ur kroken (bild 3c). Lossa på anslutningen till vänster och höger på skjutbygeln enligt beskrivningen i bild 3b och fäll sedan ned den övre skjutbygeln. Se till att vajrarna inte knäcks när skjutbygeln fälls ned.
7. Linda ett par varv wellpapp mellan den övre och undre skjutbygeln och motorn för att undvika nötningsskador på ytan.
8. Fixera maskinen inför transport så att den inte skadas eller personer kommer till skada om den skulle rubbas under transport.

### 7.5 Förbrukningsmaterial, slitmaterial och reservdelar

Reservdelar, förbruknings- och slitmaterial som t ex motorolja, kilremmar, tändstift, luftfilterinsats, batterier och knivar täcks inte av garantin för maskinen.

### 7.6 Reservdelsbeställning

Lämna följande uppgifter vid beställning av reservdelar:

- Maskintyp
  - Maskinens artikel-nr.
  - Maskinens ident-nr.
  - Reservdelsnummer för erforderlig reservdel
- Aktuella priser och ytterligare information finns på [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)

## 8. Skrotning och återvinning

Produkten ligger i en förpackning som fungerar som skydd mot transportskador. Denna förpackning består av olika material som kan återvinnas. Lämna in förpackningen till ett insamlingsställe för återvinning. Produkten och dess tillbehör består av olika material som t ex metaller och plaster. Defekta produkter får inte kastas i hushållssoptorna. Lämna in produkten till ett insamlingsställe i din kommun för professionell avfallshantering. Hör efter med din kommun om du inte vet var närmsta insamlingsställe finns.

## 9. Felsökning

**Varning!** Slå först ifrån motorn och dra av tändstiftskontakten innan du gör inspektioner eller justeringar.

**Varning!** Om motorn har kört ett par minuter efter justering eller reparation måste du tänka på att avgasröret och andra delar är heta. Rör alltså inte vid dessa delar eftersom det finns risk för brännskador.

Störning	Möjlig orsak	Åtgärder
Instabil drift, maskinen vibrerar kraftigt	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lösa skruvar</li> <li>- Kniven sitter löst</li> <li>- Kniven är i obalans</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontrollera skruvarna</li> <li>- Kontrollera monteringen av kniven</li> <li>- Byt ut kniven</li> </ul>
Motorn kör inte	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Spak för motorstart/motorstopp har inte tryckts in</li> <li>- Gasreglage i fel läge (om förhanden)</li> <li>- Tändstiftet defekt</li> <li>- Bränsletanken tom</li> <li>- Bränslepump (primer) har inte aktiverats (om förhanden)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tryck in spaken för motorstart/motorstopp</li> <li>- Kontrollera inställningen (om förhanden)</li> <li>- Byt ut tändstiftet</li> <li>- Fyll på bränsle</li> <li>- Aktivera bränslepumpen (primer) (om förhanden)</li> </ul>
Motorn kör instabilt	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Luftfiltret smutsigt</li> <li>- Tändstiftet smutsigt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rengör luftfiltret</li> <li>- Rengör tändstiftet</li> </ul>
Gräsmattan blir gul, ojämn klippning	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kniven trubbig</li> <li>- För låg klippningshöjd</li> <li>- För lågt motorvarvta</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vassa kniven</li> <li>- Ställ in rätt höjd</li> <li>- Ställ gasspaken på max. (om förhanden)</li> </ul>
Gräsutkastningen är inte ren	<ul style="list-style-type: none"> <li>- För lågt motorvarvtal</li> <li>- För låg klippningshöjd</li> <li>- Kniven sliten</li> <li>- Gräsuppsamlaren blockerad</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ställ gasspaken på max.</li> <li>- Ställ in rätt</li> <li>- Byt ut kniven</li> <li>- Töm gräsuppsamlaren</li> </ul>

Eftertryck eller annan duplicering av dokumentation och medföljande underlag för produkterna, även utdrag, är endast tillåtet med uttryckligt tillstånd från iSC GmbH.

Med förbehåll för tekniska ändringar.

## Serviceinformation

I alla länder som nämns i garantibeviset har vi kompetenta servicepartners. Adresserna till dessa partners finns i garantibeviset. Våra partners står gärna till tjänst för alla slags servicearbeten såsom reparation och tillhandahållande av reservdelar, slitagedelar och förbrukningsmaterial.

Kom ihåg att följande delar i denna produkt är utsatta för ett bruksmässigt och naturligt slitage samt att följande delar krävs som förbrukningsmaterial.

Kategori	Exempel
Slitagedelar*	Luftfilter, bowdenkablar, gräsuppsamlare, däck, körkoppling
Förbrukningsmaterial/förbrukningsdelar*	Kniv
Delar som saknas	

\* ingår inte tvunget i leveransomfattningen!

Vid brister eller störningar kan du anmäla detta på webbplatsen [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info). Ge en detaljerad beskrivning av felet som har uppstått och besvara alltid följande frågor:

- Fungerade produkten först eller var den defekt från början?
- Märkte du av någonting innan produkten slutade att fungera (symptomer före defekt)?
- Enligt din åsikt, vilken funktion är felaktig i produkten (huvudsymptom)?  
Beskriv den felaktiga funktionen.

## Garantibevis

Bästa kund,  
våra produkter genomgår en sträng kvalitetskontroll. Om denna produkt mot förmodan inte fungerar på rätt sätt, beklagar vi detta och ber dig att kontakta vår serviceavdelning under adressen som anges på garantikortet. Vi står även gärna till tjänst på telefon under servicenumret som anges nedan. Följande punkter gäller för att du ska kunna göra anspråk på garantin:

1. Dessa garantivillkor vänder sig enbart till konsumenter, dvs. naturliga personer som inte har för avsikt att använda denna produkt i kommersiellt syfte eller inom egen verksamhet. Dessa garantivillkor reglerar ytterligare garantitjänster som nedanstående tillverkare erbjuder köpare av nya produkter. Dessa tjänster är en komplettering till den lagstadgade garantin. Garantianspråk som regleras enligt lag påverkas inte av denna garanti. Våra garantitjänster är gratis för dig.
2. Garantitjänsterna omfattar endast sådana brister som bevisligen kan härledas till material- eller tillverkningsfel. Produkten som du har köpt ska vara ny och härstamma från nedanstående tillverkare. Vi avgör om sådana brister i produkten ska åtgärdas eller om produkten ska bytas ut. Tänk på att våra produkter endast får användas till ändamålsenligt syfte och inte har konstruerats för kommersiell, hantverksmässig eller yrkesmässig användning. Ett garantiavtal sluts därför ej om produkten inom garantitiden har använts inom yrkesmässiga, hantverksmässiga eller industriella verksamheter eller har utsatts för liknande påkänning.
3. Garantin omfattar inte:
  - Skador på produkten som kan härledas till att monteringsanvisningen missaktats eller på grund av felaktig installation, åsidosatt bruksanvisning (t ex anslutning till felaktig nätspänning eller strömart), missaktade underhålls- och säkerhetsbestämmelser, om produkten utsätts för onormala miljöfaktorer eller bristfällig skötsel och underhåll.
  - Skador på produkten som kan härledas till missbruk eller ej ändamålsenlig användning (t ex överbelastning av produkten eller användning av ej godkända insatsverktyg eller tillbehör), främmande partiklar som har trängt in i produkten (t ex sand, sten eller damm, transportskador), yttre våld eller yttre påverkan (t ex skador efter att produkten fallit ned).
  - Skador på produkten eller delar av produkten som kan härledas till bruksmässigt, normalt eller för övrigt naturligt slitage.
4. Garantitiden uppgår till 24 månader och gäller från datumet när produkten köptes. Medan garantitiden fortfarande gäller ska anspråk på garanti ställas inom två veckor efter att defekten fastställdes. Det är inte möjligt att ställa anspråk på garanti efter att garantitiden har löpt ut. Garantitiden förlängs inte när produkten repareras eller byts ut, dessutom medför sådana arbeten inte att en ny garantitid börjar gälla för produkten eller för ev. reservdelar som har monterats in. Detta gäller även vid hembesök.
5. Anmäl den defekta produkten på följande webbplats för att göra anspråk på garantin: [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info). Se till att du har sparat på kvittot eller ett annat köpebevis som påvisar att du har köpt denna produkt i nytt skick. Produkter som sänds in utan köpebevis eller utan märkskylt täcks inte av våra garantitjänster eftersom de inte kan identifieras. Om defekten i produkten täcks av våra garantitjänster, får du genast en reparerad eller ny produkt av oss.

Givetvis kan vi även, mot debitering, åtgärda skador som antingen inte täcks av garantin eller som har uppstått efter garantitidens slut. Skicka in produkten till nedanstående serviceadress.

För slitage- och förbrukningsdelar samt för delar som saknas hänvisar vi till begränsningarna i garantin enligt serviceinformationen som anges i denna bruksanvisning.

## Sisällysluettelo

1. Turvallisuusmääräykset
2. Laitteen kuvaus ja toimituksen sisältö
3. Määräysten mukainen käyttö
4. Tekniset tiedot
5. Ennen käyttöönottoa
6. Käyttö
7. Puhdistus, huolto, säilytys, kuljetus ja varaosatilaukset
8. Käytöstäpoisto ja uusiokäyttö
9. Vianhakukaavio

**Vaara!**

Laitteita käytettäessä tulee noudattaa tiettyjä turvallisuusvaroitoimia tapaturmien ja vaurioiden välttämiseksi. Lue sen vuoksi tämä käyttöohje / nämä turvallisuusmääräykset huolellisesti läpi. Säilytä ne hyvin, jotta niissä olevat tiedot ovat myöhemminkin milloin vain käytettävissäsi. Jos luovutat laitteen muille henkilöille, ole hyvä ja anna heille myös tämä käyttöohje / nämä turvallisuusmääräykset laitteen mukana. Emme ota mitään vastuuta tapaturmista tai vaurioista, jotka ovat aiheutuneet tämän käyttöohjeen tai turvallisuusohjeiden noudattamisen laiminlyönnistä.

**1. Turvallisuusmääräykset**

Laitetta koskevat turvallisuusmääräykset löydät oheistetusta vihkosesta.

**Vaara!****Lue kaikki turvallisuusmääräykset ja ohjeet.**

Jos turvallisuusmääräyksiä tai muita ohjeita ei noudateta, saattaa tästä aiheutua sähköiskuja, tulipaloja ja/tai vaikeita vammoja. **Säilytä kaikki turvallisuusmääräykset ja ohjeet myöhempää tarvetta varten.**

**Laitteessa olevan ohjekilven selostus (katso kuvaa 14)**

- 1) Lue käyttöohje
- 2) Varoitus! Poissinkoutuvista osista aiheutuu vaara. Säilytä turvallinen välimatka
- 3) Vaara! Varo teräviä teriä – Sammuta moottori ja vedä sytytystulpan pistoke irti ennen kaikkia huolto-, kunnostus-, puhdistus- ja säätötoimia
- 4) Ennen käyttöönottoa täytä öljyä ja polttoainetta
- 5) Huomio! Käytä kuulosuojuksia ja suojalaseja
- 6) Taattu äänen tehotaso.
- 7) Varo! Osat ovat kuumia. Säilytä välimatka.
- 8) Täytä polttoainetta vain moottorin ollessa sammutettuna.
- 9) Varoitus viiltohaavan vaarasta. Huomio, terät pyörivät.
- 10) Käynnistin
- 11) Moottorin käynnistys-/sammutusvipu (I=moottori päälle; O=moottori pois)
- 12) Ajovipu (kytkinvipu)

**2. Laitteen kuvaus ja toimituksen sisältö****2.1 Laitteen kuvaus (kuvat 1-12)**

- 1a. Moottorin käynnistys-/sammutusvipu (moottorijarru)
- 1b. Ajovipu (kytkinvipu)
2. Polttoainepumppu (rikastin)
3. Ylempi ja alempi työntösanka
- 4a. Silppupussi
- 4b. Täyttömäärän näyttö
- 5a. Poistoluukku
- 5b. Kiilahihnan suojuus
6. Polttoainesäiliön täyttötulppa
7. Öljyn täyttöruuvi
8. Leikkauskorkeuden säätö
9. Käynnistysvaijeri
10. 2 johtoniputin
11. 2 tähtimutteria
- 12a. 4 lyhyttä ruuvia
- 12b. 2 pitkää ruuvia
- 12c. 4 alemman työntösangan kiinnitysmutteria
13. Sytytystulppa-avain
14. 1 käynnistysvaijerin johdatin
15. 2 välilevyä

**2.2 Toimituksen sisältö**

Tarkasta tässä kuvatun toimitusselostuksen avulla, että tuote on täysimääräinen. Jos osia puuttuu, ota viimeistään 5. arkipäivänä oston jälkeen yhteyttä asiakaspalveluumme tai siihen myyntipisteeseen, josta olet ostanut laitteen, ja esitä vastaava ostotosite. Huomioi tässä myös tämän ohjekirjan lopussa olevat asiakaspalveluohjeet ja takuusuoritustaulukko.

- Aava pakkaus ja ota laite varovasti pakkauksesta.
- Poista pakkausmateriaalit sekä pakkaus- ja kuljetusvarmistukset (mikäli käytetty).
- Tarkasta, onko toimitus täysilukuinen.
- Tarkasta, onko laitteessa ja varusteissa kuljetusvaurioita.
- Säilytä pakkaus, mikäli mahdollista, takuujan loppuun saakka.

**Vaara!**

**Laitteesta löytyvät pakkausmateriaalit eivät ole lasten leikkikaluja! Lapset eivät saa leikkiä muovipusseilla, kelmuilla tai pienillä osilla! Niistä uhkaa nielaisu- ja tukehtumisvaara!**

•

- bensiiniruohonleikkuri
- ylempi ja alempi työntösanka
- silppukori
- 1 johtoniputin
- 2 tähtimutteria
- 2 pitkää ruuvia
- 4 lyhyttä ruuvia
- 4 kiinnitysmutteria
- 1 johtokiinnitin
- 1 käynnistysvajerin johdatin
- sytytystulppa-avain
- bensiinimoottorin huoltovihko
- alkuperäiskäyttöohjeen käännös
- turvallisuusmääräykset

### 3. Määräysten mukainen käyttö

Laitetta saa käyttää ainoastaan sille määrättyyn tarkoitukseen. Kaikkinaisen tämän ylittävä käyttö katsotaan määräysten vastaiseksi. Laitteen omistaja/käyttäjä eikä suinkaan sen valmistaja on vastuussa kaikista tästä aiheutuvista vahingoista tai loukkaantumisista.

Bensiinikäyttöinen ruohonleikkuri on tarkoitettu yksityiseen käyttöön koti- ja harrastuspuutarhasa.

Yksityisten kotitalous- ja harrastepuutarhojen ruohonleikkureiksi katsotaan sellaiset laitteet, joiden vuosittainen käyttöaika ei yleensä ylitä 50 tuntia ja joita käytetään lähinnä ruoho- tai nurmikkoalueiden hoitoon, mutta ei kuitenkaan julkisilla alueilla, puistoissa, urheilukentillä tai maa- ja metsätaloudessa.

Ole hyvä ja ota huomioon, että laitteitamme ei ole suunniteltu ja valmistettu käytettäväksi pienteollisuus- tai teollisuustarkoituksiin. Emme siksi ota mitään vastuuta vaurioista, jos laitetta käytetään pienteollisuus-, käsityöläis- tai teollisuustyöpaikoilla tai näihin verrattavissa olevissa toimissa.

Valmistajan oheistaman käyttöohjeen noudattaminen on ruohonleikkurin määräysten mukaisen käytön edellytys. Käyttöohjeeseen sisältyvät myös käyttöä, huoltoa ja kunnossapitoa koskevat määräykset.

**Varoitus!** Käyttäjää uhkaavan tapaturmavaaran vuoksi ei ruohonleikkuria saa käyttää seuraaviin töihin: pensaiden, pensasaitojen ja koriste-pensaiden leikkaamiseen, köynnöskasvien tai

kattoistutusten tai parvekelaatikoiden ruohikon leikkaamiseen ja silppuamiseen sekä kulkuteiden puhdistamiseen (puhtaaksi imemiseen) tai silppurina puiden ja pensasaitojen leikkeiden pienentämiseen. Ruohonleikkuria ei myöskään saa käyttää moottorikuokkana maaperän epätaisuusuuksien, esim. myyränkasojen tasoittamiseen.

Turvallisuussyistä ei ruohonleikkuria saa käyttää minkäänlaisten muiden työkalujen tai työkalusarjojen voimanlähteenä.

### 4. Tekniset tiedot

Moottorityyppi: ... Yksisylinterinen nelitahtimoottori ..... 135 ccm  
 Moottorin suurin teho: ..... 2 kW  
 Työkierros-luku: ..... 2900 min<sup>-1</sup>  
 Polttoaine: ..... bensiini  
 Säiliön tilavuus: ..... n. 1,3 l  
 Moottoriöljy: ..... n. 0,6 l  
 Sytytystulppa: ..... Torch F6RTC  
 Elektrodién välimatka: ..... 0,7 ± 0,08 mm  
 Leikkauskorkeuden säätö: keskeinen (30-70 mm)  
 Leikkausleveys: ..... 460 mm  
 Paino: ..... 31,5 kg

#### Vaara!

#### Melu ja värinä

Äänen painetaso  $L_{pA}$  ..... 82,5 dB(A)  
 Mittausvirhe  $K_{pA}$  ..... 3 dB  
 Mitattu äänen tehotaso  $L_{WA}$ : ..... 93,9 dB(A)  
 Mittausvirhe  $K_{WA}$  ..... 1,91 dB  
 Taattu äänen tehotaso  $L_{WA}$ : ..... 96 dB(A)

#### Käytä kuulosuojuksia.

Melu saattaa aiheuttaa kuulon menetyksen.

Tärinän päästöarvo  $a_h = 5,46 \text{ m/s}^2$

Epävarmuus  $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Pitkäaikaista työskentelyä tulisi välttää voimakkaan melun ja värinänkehityksen vuoksi.

#### Rajoita melunpäästöt ja värinä mahdollisimman vähäisiksi!

- Käytä ainoastaan moitteettomia laitteita.
- Huolla ja puhdistala laite säännöllisesti.
- Sovita työskentelytapasi laitteen mukaiseksi.
- Älä ylikuormita laitetta.
- Tarkastuta laite aina tarvittaessa.

- Sammuta laite, kun sitä ei käytetä.

#### **Huomio!**

#### **Jäämäriskit**

**Silloinkin, kun käytät tätä sähkötyökalua määräysten mukaisesti, jää jäljelle aina tietty jäämäriski. Tämän sähkötyökalun rakenteesta ja mallista riippuen saattaa esiintyä seuraavia vaaroja:**

1. kuulovaurioita, ellei käytetä soveliaita kuulosuojaimia.
2. terveydellisiä haittoja, jotka aiheutuvat kädenkäsivarren värinästä, jos laitetta käytetään pitemmän aikaa tai sitä ei käsitellä ja huolleta määräysten mukaisesti.

## **5. Ennen käyttöönottoa**

### **5.1 Osien kokoaminen**

Toimitustilassa muutamat osat toimitetaan irrallisina. Kokoaminen on helppoa, jos noudatat seuraavassa annettuja ohjeita.

**Viite!** Kokoamiseen ja huoltotoimiin tarvitset lisäksi seuraavat työkalut, jotka eivät sisälly toimitukseen:

- laakean öljynkeräysastian (öljynvaihtoa varten)
- mittapikarin, 1 litra (öljyn / bensiinin kestävä)
- bensiinikanisterin
- suppilon (tulee sopia säiliön bensiinintäyttämiseen)
- talouspyyhkeitä (öljyn / bensiinin roiskeiden pyyhkimiseen; hävitettävä huoltoasemalla)
- bensiinin imupumpun (muovimalli, saatavana rakennustarvikeliikkeistä)
- käsipumpulla varustetun öljykannun (saatavana rakennustarvikeliikkeistä)
- moottoriöljyä

### **Asennus**

1. Asenna ylempi ja alempi työntösanka (nro 3) kuten kuvissa 3a-3b näytetään.
2. Ripusta käynnistysvaijerin kahva (nro 9) sille tarkoitettuun koukkuun, kuten kuvassa 3c näytetään.
3. Kiinnitä vaijerit mukana toimitetuilla johtoni-puttimilla (nro 10) työntösankaan.
4. Nosta poistoluukku (nro 5a) yhdellä kädellä ja ripusta roskapussi (nro 4a) paikalleen kuten kuvassa 4 näytetään.

## **5.2 Leikkauskorkeuden säätö**

**Varoitus! Leikkauskorkeuden säädön saa tehdä vain kun moottori on pysäytetty.**

- Leikkauskorkeuden säätö tehdään keskeisesti korkeudensäädön vivulla (kuva 7 / nro 8). Voit säätää eri leikkauskorkeuksia.
- Toimenna leikkauskorkeuden säätövipu ja vedä se haluttuun asemaan. Anna säätövivun lukittua paikalleen.

## **6. Käyttö**

### **Viite!**

**Moottori toimitetaan ilman käyttöaineita. Ennen käyttöönottoa täytyy siksi ehdottomasti täyttää siihen öljyä ja bensiiniä.**

1. Tarkasta öljymäärä (katso kohtaa 7.2.1).
2. Käytä suppiloa ja mitta-astiaa täyttäessäsi bensiiniä koneeseen. Varmista, että bensiini on puhdasta.

**Varoitus:** Käytä aina vain turvallista bensiinikanisteria. Älä tupakoi bensiiniä täyttäessäsi. Sammuta moottori ennen bensiinin täyttämistä ja anna moottorin jäähtyä muutaman minuutin ajan.

3. Varmista, että sytytyskaapeli on liitetty sytytysluppaan.

### **Moottorin käynnistys-/sammutusvivun turvatarkastus**

Ruohonleikkurin tahattoman käynnistymisen välttämiseksi sekä moottorin ja terien nopean pysäyttämisen varmistamiseksi vaaratilanteessa ruohonleikkuri on vaurustettu moottorin käynnistys-/sammutusvivulla (kuva 5a/ nro 1a). Sitä täytyy painaa (kuva 5b) ennen ruohonleikkurin käynnistämistä. Kun moottorin käynnistys-/sammutusvipu päästetään irti, tulee sen palata alkuasentoonsa (kuva 5a).

Ennen kuin aloitat ruohonleikkuun, tulisi sinun suorittaa muutama koekäynnistys, jotta vipu ja vaijeri toimivat varmasti oikein.

Toista tämä koe vielä kerran moottorin käynnistyttyä. Kun moottorin käynnistys-/sammutusvipu päästetään irti, niin moottorin tulee pysähtyä muutaman sekunnin kuluessa. Jos näin ei tapahdu, ota yhteyttä tekniseen asiakaspalveluun.



**Vaara:** Leikkausterä pyörähtää käyntiin, kun moottori käynnistetään.

### 6.1 Moottorin käynnistys

1. Varmista, että sytytyskaapeli on liitetty sytytystulppaan.
2. Paina polttoainepumppua (rikastinta) (kuva 6/ nro 2) 3 kertaa. Tätä ei tarvitse tehdä, jos moottori on jo käynyt lämpimäksi.
3. Seiso ruohonleikkurin takana. Paina moottorin käynnistys-/sammutusvipua (kuva 5b) yhdellä kädellä. Toinen käsi on käynnistysvaijerin kahvassa.
4. Käynnistä moottori vetokäynnistimellä (kuva 1 / nro 9). Vedä tätä varten kahvaa n. 10-15 cm ulos (kunnes tuntuu vastus) ja tempaise siitä sitten voimakkaasti. Jos moottori ei käynnisty, vedä kahvasta uudelleen.

**Viite!** Älä anna vaijerin sinkoutua takaisin.

**Viite!** Viileällä säällä saattaa olla tarpeen toistaa käynnistysmenettely useampaan kertaan.

### Ajomoottori

Ajovipu/kytkinvipu (kuva 5a / nro 1b):

Kun painat vipua (kuva 5c), niin kytkin kytketään ajokäytölle ja ruohonleikkuri lähtee liikkeelle moottorin käydessä. Päästä ajovipu irti riittävän ajoissa, jotta eteenpäin kulkeva ruohonleikkuri pysähtyy. Harjoittele käynnistämistä ja pysäyttämistä ennen ensimmäistä leikkausta, kunnes olet oppinut käsittelemään konetta.

### 6.2 Ohjeita oikeaa leikkaamista varten

#### Vaara!

**Älä koskaan avaa poistoluukku silpuneräyslaitetta tyhjentäessäsi, kun moottori käy vielä. Pyörivä terä saattaa aiheuttaa tapaturmia.**

**Kiinnitä poistoluukku ja silppupussi aina huolellisesti. Sammuta moottori, ennen kuin otat ne pois.**

**Sammuta moottori ennen kaikkia säätö-, huolto- ja korjaustoimia ja odota, kunnes terä ei enää pyöri. Irrota sytytystulpan pistoke.**

### Ruohon leikkaaminen

Moottori on mitoitettu ruohon leikkaamisnopeudelle sekä silpun keräämiseen silppupussiin niin, että moottori kestää mahdollisimman pitkään.

Käytä leikkaamiseen vain teräviä, moitteettomia teriä, jotta ruohonkorret eivät rispaannu ja nurmikko kellastu.

Jotta leikkausjäljestä tulee siisti, kuljeta ruohonleikkuria mahdollisimman suorilla ratoja pitkin. Näiden ratojen tulisi mennä muutaman sentin verran päällekkäin, jotta välille ei jää yksittäisiä leikkaamattomia ruohonkorsia.

Pidä leikkurin alapuoli aina siistinä ja poista ruohonkertymät ehdottomasti heti. Kertymät vaikeuttavat käynnistämistä, huonontavat leikkaustuloksen laatua ja vaikeuttavat ruohosilpun poistoa.

Rinteissä tulee leikkausrata tehdä rinteiden poikkisuuntaan. Ruohonleikkurin alasluistamisen voit välttää pitämällä sitä viistoon ylöspäin. Valitse leikkauskorkeus kulloisenkin ruohonpituuden mukaan. Leikkaa ruoho useammalla kerralla, niin että kullakin kerralla leikataan korkeintaan 4 cm pois.

Ennen kuin tarkastat terän kunnon, sammuta moottori. Muista, että terä pyörii vielä moottorin sammuttamisenkin jälkeen muutaman sekunnin ajan. Älä koskaan yritä pysäyttää terää. Tarkasta säännöllisin väliajoin, onko terä kunnolla kiinni, hyväkuntoinen ja hyvässä terässä. Jos näin ei ole, anna teroittaa se tai vaihda se uuteen. Mikäli pyörivä terä iskeytyy johonkin esineeseen, pysäytä ruohonleikkuri ja odota, kunnes terä on pysähtynyt täysin. Tarkasta sitten terän ja teränkantimen kunto. Mikäli se on vahingoittunut, tulee se vaihtaa uuteen.

### 6.3 Moottorin sammuttaminen

**Sammuta moottori päästämällä moottorin käynnistys-/sammutusvipu irti (kuva 5a/nro 1a).** Vedä sytytystulpan pistoke irti sytytystulpastasta estääksesi moottorin käynnistymisen. Tarkasta ennen seuraavaa käynnistystä moottorijarrun vaijeri. Tarkasta, että vaijeri on asennettu oikein. Taittunut tai vahingoittunut sammutusvaijeri täytyy vaihtaa uuteen.

### 6.4 Silppupussin tyhjentäminen

Kun silppupussi on täynnä, niin ilman läpivirtaus heikkenee ja täyttömäärän näyttö (4b) on tiiviisti silppupussin kyljessä (kuva 13). Tyhjennä silppupussi ja poista roskat poistokanavasta.

**Vaara! Ennen silppupussin poistamista tulee moottori sammuttaa ja odottaa, kunnes leikkuriterä on pysähtynyt.**

Ota keräyspussi pois nostamalla yhdellä kädellä poistoluukkua ja ottamalla toisella kädellä keräyspussi pois kantokahvasta nostaen.

Turvallisuusmääräysten mukaisesti putoaa poistoluukku alas, kun keräyspussi otetaan pois, ja sulkee takana olevan poistoaukon. Jos tällöin aukkoon jää riippumaan ruohosilppua, niin moottorin helpomman käynnistämisen vuoksi on parasta vetää ruohonleikkuria n. 1 m taaksepäin.

Älä poista leikejätteitä leikkurin kotelosta ja työkalusta käsin tai jaloilla, vaan sopivilla apuvälineillä, esim. harjalla tai käsiharjalla.

Hyvän keräämisen takaamiseksi tulee keräyspussi ja varsinkin ilmaritilä puhdistaa sisäpuolelta hyvin käytön jälkeen.

Ripusta keräyspussi paikalleen vain moottorin ollessa sammutettuna ja terän seistessä.

Nosta poistoluukkua yhdellä kädellä ja pidä toisella kädellä keräyspussia kahvasta, jotta voit ripustaa sen ylhäältä paikalleen.

## 7. Puhdistus, huolto, säilytys, kuljetus ja varaosatilaus

### Vaara!

Älä koskaan tee moottorin käydessä mitään töitä sytytyslaitteiston jännitteellisiin osiin tai kosketa niihin. Irroita ennen kaikkia huolto- ja hoitotoimia sytytystulpan pistoke sytytystulpastasta. Älä koskaan tee mitään töitä laitteeseen sen käydessä. Selälaiset työt, joita ei ole selostettu tässä käyttöohjeessa, tulisi antaa valtuutetun ammattikorjaamon suoritettavaksi.

### 7.1 Puhdistus

Ruohonleikkuri tulee puhdistaa perusteellisesti joka käytön jälkeen. Erityisesti sen alapuoli ja teränpidike. Kallista tätä varten ruohonleikkuri taaksepäin painamalla työntökaarta alaspäin.

**Viite:** Ennen kuin kallistat ruohonleikkuria, tyhjennä polttoainesäiliö kokonaan bensiinin poistoimupumpun avulla. Ruohonleikkuria ei saa kallistaa yli 90°. Lian ja ruohon poistaminen on helpointa heti ruohonleikkuun jälkeen. Kuivuneet ruohonjätteet ja lika saattavat vaikeuttaa leikkaamista. Tarkasta, että silpunpoistokanavassa ei ole ruohonjätteitä, ja poista ne tarvittaessa. Älä koskaan puhdistaa ruohonleikkuria vesisuihkulla tai painepesurilla. Huolehdi siitä, ettei laitteen sisälle pääse vettä. Syövyttäviä puhdistusaineita, kuten kylmäpuhdistusainetta tai puhdistusbensiiniä, ei saa käyttää.

### 7.2 Huolto

**Huoltovälit löydät oheistetusta bensiinilaitteen huoltokirjasta.**

**Viite:** Toimita likaantuneet huolto- ja käyttömateriaalit niille tarkoitettuun keräyspisteeseen.

#### 7.2.1 Bensiinimoottori

**Viite!** Älä koskaan käytä moottoria ilman öljyä tai liian vähällä öljyllä. Siitä voi aiheutua vakavia moottorivaurioita.

#### Öljymäärän tarkastus

Aseta ruohonleikkuri vaakatasoon. Vedä öljytikku (kuva 9a/ nro 7a) pois vasemmalle kiertäen ja pyyhi mittatikku kuivaksi. Työnnä mittatikku jälleen täyttönä vanteeseen asti, mutta älä ruuvaa sitä kiinni. Vedä mittatikku uudelleen pois ja lue öljymäärän näyttö vaakatasossa. Öljymäärän tulee olla mittatikuksen merkkien MIN ja MAX (kuva 9b) välillä.

### Öljynvaihto

Öljynvaihto tulee suorittaa sammutettuun, mutta vielä käyttölämpötilassa olevaan moottoriin.

1. Varmista, että silppukori on otettu pois.
2. Tyhjennä bensiinisäiliö bensiininimupumpulla, käynnistä sitten moottori ja anna sen käydä, kunnes loput bensiinistä on käytetty.
3. Aseta öljynkeräysastia ruohonleikkurin viereen.
4. Avaa öljyntäyttöruuvi (nro 7) ja kallista ruohonleikkuria sivulle 90° kulmaan.
5. Lämmin öljy valuu avatun täyttöaukon läpi öljynkeräysastiaan.
6. Kun käytetty öljy on valunut pois, käännä ruohonleikkuri jälleen pystyyn.
7. Täytä moottoriöljyä öljyn mittatikun ylemmään merkkiin asti.
8. Huomio! Älä ruuvaa öljyn mittatikua paikalleen öljymäärää tarkistaessasi, vaan työnnä se aukkaan vain kierteisiin asti.
9. Käytetty öljy tulee toimittaa hävitettäväksi voimassa olevien määräysten mukaisesti.

### 7.2.2 Terä

Anna leikkuuteräsi teroitus, tasapainotus ja asennus turvallisuusyhtiöstä vain valtuutetun alan ammattiliikkeen tehtäväksi. Jotta työtulos on aina paras mahdollinen, suosittelemme terän tarkastuttamista kerran vuodessa.

### Leikkuuterän vaihto (kuva 8)

Leikkuuterän vaihdossa saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia. Leikkuuterän tunnusnumeron tulee olla sama kuin varaosaluettelossa ilmoitettu numero.

Älä koskaan asenna tilalle muunlaista terää.

### Vahingoittuneet leikkuuterät

Jos terä kaikesta varovaisuudesta huolimatta iskee esteeseen, sammuta moottori heti ja vedä sytytystulpan pistoke irti.

Kallista leikkuri taaksepäin ja tarkasta, onko terä vahingoittunut. Vahingoittuneet tai vääntyneet terät täytyy vaihtaa uusiin. Älä koskaan suorista vääntynyttä terää. Älä koskaan työskentele vääntyneellä tai hyvin kuluneella terällä, koska se aiheuttaa tärinää ja saattaa aiheuttaa leikkuriin muita vaurioita.

**Varoitus!** Vahingoittuneen terän käytöstä aiheutuu tapaturman vaara.

### 7.2.3 Pyörien akselit ja navat

Pyörien akselit ja navat tulee rasvata kerran kauden aikana.

Ota tätä varten pölykapselit pois ruuviavainta käyttäen ja irrota pyörien kiinnitysruuvit.

### 7.2.4 Vajereiden hoito ja säätö

Öljyä vajerit usein ja tarkasta, että ne liikkuvat helposti.

### 7.2.5 Ilmansuodattimen huolto ( kuvat 10a/10b).

Likaantuneet ilmansuodattimet alentavat moottorin tehoa, koska kaasuttimeen tulee liian vähän ilmaa. Jos ilma on hyvin pölyistä, tulee ilmansuodatin tarkastaa useammin.

Älä koskaan puhdista ilmansuodatinta bensiinillä tai tulenaroilla liuotteilla. Puhdista ilmansuodatin vain paineilmalla tai koputtelemalla.

### 7.2.6 Sytytystulpan huolto

Puhdista sytytystulppa kuparilankaharjalla.

1. Vedä sytytystulpan pistoke (kuva 11/ kohta A) pois.
2. Ota sytytystulppa pois sytytystulpan avaimella.
3. Kokoaminen tehdään päinvastaisessa järjestyksessä.

### 7.2.7 V-hihnan tarkastus

Ota sahanterä pois kuten kohdassa 7.2.2 selitetiin.

V-hihnan tarkastamista varten täytyy ottaa V-hihnan suojuus pois (kuva 12/ nro 5b).

### 7.2.8 Korjaukset

Varmista korjauksen tai huollon jälkeen, että kaikki turvallisuusvarusteet on asennettu paikalleen ja että ne ovat moitteettomassa kunnossa.

Säilytä tapaturmia aiheuttavat osat pois muiden henkilöiden ja lasten ulottuvilta. **Viite!** Tuotevastuulain mukaan emme ole vastuussa vahingoista, jotka ovat aiheutuneet asiantuntemattomista korjauksista, tai jos varaosina ei ole käytetty alkuperäisiä tai meidän hyväksymiämme varaosia. Emme myöskään ole vastuussa asiantuntemattomien korjausten aiheuttamista vahingoista. Anna korjaukset asiakaspalvelun tai valtuutetun alan ammattihenkilön tehtäväksi. Sama koskee myös lisävarusteita.

### 7.2.9 Käyttöajat

Noudata käyttöajoista annettuja lakisääteisiä määräyksiä, jotka saattavat vaihdella paikkakunnittain.

### 7.3 Ruohonleikkurin varastoinnin valmistelutoimet

**Varoitus!** Älä tyhjennä bensiiniä suljetuissa tiloissa, avotulen lähellä tai tupakoidessasi. Kaasunhöyryt saattavat aiheuttaa räjähdyksen tai tulipalon.

1. Tyhjennä bensiinisäiliö bensiininimupumpulla.
2. Käynnistä moottori ja anna moottorin käydä, kunnes loput bensiinistä on käytetty.
3. Vaihda öljy joka kesäkauden jälkeen.
4. Ota sytytystulppa pois. Täytä öljykannua käyttäen n. 20 ml öljyä sylinteriin. Vedä käynnistyskahvasta hitaasti, niin että öljy suojaa sylinterin sisäpintaa. Ruuvaa sytytystulppa takaisin paikalleen.
5. Puhdista sylinterin jäähditysripat sekä koneen kotelo.
6. Puhdista koko laite maalipintaa suojataksesi.
7. Säilytä laite hyvin tuuletetussa paikassa.

### 7.4 Ruohonleikkurin kuljetuksen valmistelutoimet

**Varoitus!** Älä tyhjennä bensiiniä suljetuissa tiloissa, avotulen lähellä tai tupakoidessasi. Kaasunhöyryt saattavat aiheuttaa räjähdyksen tai tulipalon.

1. Tyhjennä bensiinisäiliö bensiininimupumpulla.
2. Anna moottorin käydä, kunnes loput bensiinistä on käytetty.
3. Laske moottoriöljy pois lämpimästä moottorista.
4. Ota sytytystulpan pistoke pois sytytystulppasta.
5. Puhdista sylinterin jäähditysripat sekä koneen kotelo.
6. Irrota käynnistysvaijeri koukusta (kuva 3c). Löysennä kuvassa 3b näytettyä liitosta työntösangan vasemmalla ja oikealla puolella ja käännä ylempi työntösanka alas. Huolehdi tässä siitä, että vajereita ei taiteta sankaa käännettäessä.
7. Kääri muutama kerros aaltopahvia alemman ja ylemmän työntösangan sekä moottorin väliin, jotta vältetään hankaaminen.
8. Varmista kuorma riittävän hyvin, jotta vältetään ajon aikana sattuneen liikkumisen aiheuttamat vauriot ja vammat.

### 7.5 Käyttömateriaalit, kulutusmateriaalit ja varaosat

Laitteen takuu ei kata varaosia tai käyttö- ja kulutusmateriaaleja, esim. moottoriöljyä, V-hihnaa, sytytystulppia, ilmansuodatinpatruunaa, bensiinisuodatinta, paristoja tai teriä.

#### 7.6 Varaosatilaukset:

Varaosia tilatessasi anna seuraavat tiedot:

- Laitteen tyyppi
- Laitteen tuotenumero
- Laitteen tunnusnumero
- Tarvittavan varaosan varaosanumero.

Ajankohtaiset hinnat ja muut tiedot löydät osoitteesta [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)

## 8. Käytöstäpoisto ja uusiokäyttö

Laite on pakattu kuljetuspakkaukseen, jotta vältetään kuljetusvauriot. Tämä pakkaus on raaka-ainetta ja sitä voi siksi käyttää uudelleen tai sen voi toimittaa kierrätyksen kautta takaisin raaka-ainekiertoon. Laite ja sen varusteet on valmistettu eri materiaaleista, kuten esim. metallista ja muoveista. Violliset laitteet eivät kuulu kotitalousjätteisiin. Laite tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen ammattitaitoista hävittämistä varten. Jos et tiedä, missä on tällainen keräyspiste, tiedustele asiaa kuntasi hallinnosta.

## 9. Vianhakukaavio

**Varoitus:** Sammuta ensin moottori ja irrota sytytystulpan pistoke, ennen kuin suoritat tarkastuksia tai säätöjä.

**Varoitus:** Jos moottori on käynyt muutaman minuutin säädön tai korjauksen jälkeen, niin muista aina, että pakoputki ja muut osat ovat kuumenneet. Älä siis kosketa niihin, jotta et saa palovammoja.

Häiriö	Mahdollinen syy	Poisto
Epätasainen käynti, laite tärisee voimakkaasti	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ruuvit löysällä</li> <li>- terän kiinnitin irti</li> <li>- terän epätasapaino</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- tarkasta ruuvit</li> <li>- tarkasta terän kiinnitin</li> <li>- vaihda terä uuteen</li> </ul>
Moottori ei käy	<ul style="list-style-type: none"> <li>- moottorin käynnistys-/sammutusvipu ei painettu</li> <li>- kaasuvipu väärässä asennossa (mikäli asennettu)</li> <li>- sytytystulppa viallinen</li> <li>- polttoainesäiliö tyhjä</li> <li>- polttoainepumppua (rikastinta) ei ole toimennettu (mikäli asennettu)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- paina moottorin käynnistys-/sammutusvipua</li> <li>- tarkasta säätö (mikäli asennettu)</li> <li>- vaihda sytytystulppa</li> <li>- täytä polttoainetta</li> <li>- toimenna polttoainepumppu (rikastin) (mikäli asennettu)</li> </ul>
Moottori käy epätasaisesti	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ilmansuodatin likainen</li> <li>- sytytystulppa likainen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- puhdista ilmansuodatin</li> <li>- puhdista sytytystulppa</li> </ul>
Ruoho kellastuu, leikkaus epätasainen	<ul style="list-style-type: none"> <li>- terä on tylsä</li> <li>- leikkauskorkeus liian vähäinen</li> <li>- moottorin kierrosluku liian alhainen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- teroita terä</li> <li>- säädä oikea korkeus</li> <li>- käännä kaasuvipu MAX-asentoon (mikäli asennettu)</li> </ul>
Ruohon poisto on epäsiistiä	<ul style="list-style-type: none"> <li>- moottorin kierrosluku liian alhainen</li> <li>- leikkauskorkeus liian pieni</li> <li>- terä kulunut</li> <li>- silppupussi tukossa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- käännä kaasuvipu max.-asentoon</li> <li>- säädä oikein</li> <li>- vaihda terä uuteen</li> <li>- tyhjennä silppupussi</li> </ul>

Tuotodokumentaation ja tuotteen mukana toimitettujen papereiden osittainenkin kopiointi tai muu monistaminen on sallittu ainoastaan iSC GmbH:n nimenomaisella luvalla.

Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään

## Asiakaspalvelutiedot

Meillä on kaikissa takuutodistuksessa mainituissa maissa päteviä asiakaspalvelusta huolehtivia kumppaneita, joiden yhteystiedot löydät takuutodistuksesta. Heidän kautta voit saada kaikki asiakaspalvelut, kuten korjaukset, varaosien ja kulumaosien sekä tarvittavien käyttömateriaalien toimitukset.

Huomaa, että seuraaviin tämän tuotteen osiin kohdistuu käytöstä johtuvaa, luonnollista kulumista, ja että seuraavia osia tarvitaan käyttömateriaaleina.

Laji	Esimerkki
Kuluvat osat*	Ilmansuodatin, bowdenvaijerit, silppukori, renkaat, ajokytkin
Käyttömateriaali / käyttöosat*	Terät
Puuttuvat osat	

\* ei välttämättä kuulu toimitukseen!

Puutteellisuuksien tai vikojen ilmetessä pyydämme ilmoittamaan virheestä verkossa sivustoon [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info). Ole hyvä ja anna vian tarkka kuvaus ja vastaa sen lisäksi joka tapauksessa seuraaviin kysymyksiin:

- Onko laite toiminut jo ainakin kerran, vai oliko se jo alusta lähtien viallinen?
- Havaitko jotain erikoista ennen vian ilmenemistä (oireita ennen vikaa)?
- Mikä mielestäsi on laitteessa vikana (pääasiallinen vika)?  
Kuvaa tätä toimintavirhettä.

## Takuutodistus

Arvoisa asiakas,  
tuotteemme läpikäyvät erittäin tiukan laadunvalvontatarkastuksen. Mikäli tämä laite ei kuitenkaan toimi moitteettomasti, valitamme tapahtunutta suuresti ja pyydämme sinua kääntymään teknisen asiakaspalvelumme puoleen käyttäen tässä takuukortissa annettua osoitetta. Selvitämme asian mielellämme myös puhelimitse allaolevan palvelunumeron kautta. Takuuvaateiden esittämistä koskevat seuraavat määräykset:

1. Nämä takuuehdot koskevat ainoastaan kuluttajia, ts. luonnollisia henkilöitä, jotka eivät käytä tätä tuotetta sen enempää pienteollisessa kuin muussakaan itsenäisessä ammatinharjoituksessa. Nämä takuuehdot säätelevät täydentäviä takuusuorituksia, jotka allamainittu valmistaja lupaa uusien laitteidensa ostajille lakimääräisen takuun lisäksi. Ne eivät vaikuta lakimääräisiin takuusuoritusvaateisiin millään tavalla. Takuumme on sinulle maksuton.
2. Takuusuoritus kattaa ainoastaan sellaiset hankkimasi allamainitun valmistajan uuden laitteen puutteellisuudet, jotka todistettavasti aiheutuvat materiaali- tai valmistusvirheistä, ja se on rajattu valintamme mukaan ainoastaan näiden laitteen vikojen korjaamiseen tai laitteen korvaamiseen uudella.  
Ole hyvä ja ota huomioon, että laitteitamme ei ole suunniteltu käytettäväksi pienteollisuus-, käsityöläis- tai ammattitarkoituksiin. Takuusopimusta ei siksi synny, jos laitetta on takuun kestoaikana käytetty pienteollisuus-, käsityöläis- tai teollisuustyöpaikoilla tai siihen on kohdistunut näihin verrattavissa oleva rasitus.
3. Antamamme takuu ei kata näitä vaurioita:  
- laitteessa esiintyneet vauriot, jotka aiheutuvat asennusohjeen noudattamatta jättämisestä tai asiantuntemattomasta asennuksesta, käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä (kuten esim. liitäntä väärrään verkkojännitteeseen tai virtalajiin) tai huolto- ja turvallisuusmääräysten laiminlyönnistä tai laitteen altistamista epänormaaleille ympäristöolosuhteille tai puutteellisesta hoidosta ja huollosta.  
- laitteessa esiintyneet vauriot, jotka aiheutuvat määräysten vastaisesta tai virheellisestä käytöstä (esim. laitteen ylikuormitus tai hyväksymättömien liitostyökalujen tai varusteiden käyttö), vieraiden esineiden tunkeutumisesta laitteeseen (esim. hiekka, kivet tai pöly, kuljetusvauriot), väkivoiman käytöstä tai ulkopuolisista tekijöistä (esim. putoamisesta aiheutuneet vahingot).  
- laitteessa tai sen osissa esiintyneet vauriot, jotka aiheutuvat käytöstä johtuvasta, tavanomaisesta tai muuten tavallisesta kulumisesta.
4. Takuuajan kesto on 24 kuukautta ja se alkaa laitteen ostopäivästä. Takuuvaateet tulee esittää ennen takuuajan päättymistä kahden viikon kuluessa siitä, kun olet havainnut vian. Takuuvaateiden esittäminen takuuajan päätyttyä ei ole mahdollista. Laitteen korjaus tai vaihto ei johda takuuajan pitenemiseen tai laitteen tai siihen mahdollisesti asennettujen varaosien takuuajan alkamiseen uudelleen alusta. Tämä koskee myös paikan päällä suoritettuja palveluja.
5. Viallista laitetta koskevat takuuvaateet tulee esittää osoitteella: [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info). Pidä uuden laitteesi ostosite tai muu ostonäyttö valmiina. Ilman vastaavia tositteita tai tyyppikilpeä meille lähetettyjen laitteiden osalta takuuvaateet on suljettu pois, koska mahdollisuudet laitteen tunnistamiseen puuttuvat. Mikäli takuumme kattaa laitteen vian, asiakkaalle toimitetaan korjattu tai uusi laite viipymättä.

Tietysti korjaamme mielellämme korvausta vastaan myös sellaiset laitteiden viat, jotka eivät kuulu tai eivät enää kuulu takuumme piiriin. Lähetä tätä varten laite teknisen asiakaspalvelumme osoitteeseen.

Kuluvien osien, käyttöosien ja puuttuvien osien suhteen viittaamme tämän takuun rajoituksiin, jotka on selostettu tämän käyttöohjeen asiakaspalvelutiedoissa.

**Sisukord**

1. Ohutusjuhised
2. Seadme kirjeldus ja tarnekomplekt
3. Sihipärane kasutamine
4. Tehnilised andmed
5. Enne kasutuselevõttu
6. Käsitsemine
7. Puhastus, hooldus, hoiustamine, transport ja varuosade tellimine
8. Jäätmekäitlus ja taaskasutus
9. Veaotsinguplaan



**Oht!**

Vigastuste ja kahjustuste vältimiseks tuleb seadme kasutamisel võtta tarvitusele mõningad ohutusabinõud. Seepärast lugege kasutusjuhend / ohutusjuhised hoolikalt läbi. Hoidke need korralikult alles, et informatsioon oleks teil igal hetkel käeulatuses. Kui peaksite seadme teisele isikule edasi andma, siis andke talle ka kasutusjuhend / ohutusjuhised. Me ei võta endale vastutust õnnetuste või kahjude eest, mis tekivad käesoleva juhendi ja ohutusjuhiste mittejärgimisel.

**1. Ohutusjuhised**

Vastavad ohutuseeskirjad leiata kaasasolevast brošüürist.

**Oht!**

**Lugege kõiki ohutusjuhiseid ja juhendeid.**

Ohutusjuhiste ja juhendite eiramine võib põhjustada elektrilöögi, põletuse ja/või raskeid vigastusi.

**Hoidke kõik ohutusjuhised ja juhendid alles.**

**Seadmel asuva hoiatussildi seletus (vt joonis 14)**

- 1) Lugege kasutusjuhendit
- 2) Tähelepanu! Oht väljapaiskuvate osade tõttu. Hoidke ohutusse kaugusesse
- 3) Tähelepanu! Teravad terad – enne kõiki hoolitus-, remondi-, puhastus- ja seadistustöid seisake mootor ja tõmmake süüteküünla pistik välja
- 4) Enne töö alustamist täitke õli ja kütuseseguga
- 5) Ettevaatust! Kandke kõrvaklappe ja kaitseprille
- 6) Garanteeritud müratase.
- 7) Ettevaatust! Kuumad detailid. Hoidke kaugemale.
- 8) Tankige ainult väljalülitatud mootori korral.
- 9) Hoiatus löikevigastuste eest. Pöörake tähelepanu pöörlevatele teradele.
- 10) Käivitusprotsess
- 11) Mootori käivitamis-seiskamishoob (1=mootor sisselülitatud; 0=mootor väljalülitatud)
- 12) Sõiduhoo (sidurihoob)

**2. Seadme kirjeldus ja tarnekomplekt****2.1 Seadme kirjeldus (joonised 1-12)**

- 1a. Mootori käivitamis- /seiskamishoob (mootorpidur)
- 1b. Sõiduhoo (sidurihoob)
2. Kütusepump (mehaaniline)
3. Ülemine ja alumine lükkesang
- 4a. Kogumiskott
- 4b. Täitetaseme näidik
- 5a. Väljaviskeava luuk
- 5b. Kiilrihma kate
6. Paagi täiteava kork
7. Õlitäitekork
8. Lõikekõrguse seadistamine
9. Käivitusnõör
10. 2 x juhtmeklamber
11. 2 x tähtmutter
- 12a. 4 x lühike kruvi
- 12b. 2 x pikka kruvi
- 12c. 4 x alumise juhtraua kinnitusmutrit
13. Süüteküünlavõti
14. 1 x käivitusnööri suunaja
15. 2 x reguleeriseibi

**2.2 Tarnekomplekt**

Kontrollige loendi alusel, kas tarnekomplektis on kõik vajalikud osad. Juhul, kui mõni osa on puudu, pöörduge hiljemalt 5 tööpäeva jooksul pärast kauba ostmist meie teeninduskeskusesse või lähimasse pädevasse ehitusmaterjalide kauplusesse ning esitage kehtiv ostukviitung. Järgige siinkohal juhendi lõpus esitatud garantiitingimustes olevat garantiitabelit.

- Avage pakend ja võtke seade ettevaatlikult välja.
- Eemaldage pakkematerjal ning pakke- ja transporditoed (kui on olemas).
- Kontrollige, kas tarnekomplekt on terviklik.
- Kontrollige, ega seadmel ja tarvikutel pole transpordikahjustusi.
- Hoidke pakend võimalusel kuni garantiiaja lõpuni alles.

**Oht!**

**Seade ja pakkematerjal ei ole laste mänguasjad! Lapsed ei tohi kilekottide, fooliumi ja pisidetallidega mängida! Oht alla neelata ja lämbuda!**

•

- Bensiniiduk
- Ülemine ja alumine lükkesang
- Kogumiskorv
- 1 x juhtmeklamber
- 2x tähtmutter
- 2 x pikka kruvi
- 4x lühike kruvi
- 4 x kinnituskruvi
- 1 x juhtmekõidid
- 1 x käivitusnööri suunaja
- Süüteküünlavõti
- Bensini hooldusvihik
- Originaalkasutusjuhend
- Ohutusjuhised

### 3. Sihipärane kasutamine

Masinat võib kasutada ainult sihipärasel otstarbel. Igasugune teisel otstarbel kasutamine ei ole sihipärane. Kõigi sellest tulenevate kahjude või vigastuste eest vastutab kasutaja/käitaja ja mitte tootja.

Bensini mootoriga muruniiduk sobib kasutamiseks kodumajapidamises ja hobiaianduses.

Eramajapidamise ja hobiaianduse muruniidukid on sellised, mille aastane kasutus ei ületa tavaliselt 50 tundi ning mida kasutatakse muru või muruplatside hooldamiseks, kuid mitte avalikes rajatistes, parkides, spordiplatsidel ega põllu- ja metsamajanduses.

Võtke palun arvesse, et meie seadmed ei ole konstrueeritud ettevõtluses, käsitööstuses ega tööstuses kasutamise otstarbel. Me ei anna mingit garantiid, kui seadet kasutatakse ettevõtluses, käsitööstuses või tööstuses jt sarnastel tegevusaladel.

Muruniiduki nõuetekohase kasutamise eelduseks on tootja poolt antud kasutusjuhendi järgimine. Kasutusjuhendis on ka käitus-, hooldus- ja korrashoiutingimused.

Tähelepanu! Füüsilise ohu tõttu kasutajale ei tohi muruniidukit kasutada järgmisteks töödeks: põõsaste, hekkide ja puhmaste pügamiseks; katuseaimestiku või rõdukastide ääretaimede või muru lõikamiseks või purustamiseks; kõnniteede puhastamiseks (puhtaks puhumiseks) ega hekseldajana puu- ja hekilõikmete purustamiseks. Veel ei tohi muruniidukit kasutada maapinna ebatasasuste, nt mutimullahunnikute tasandamiseks.

Ohutuse kaalutlustel ei tohi muruniidukit kasutada teiste tööriistade ega mingisuguste instrumendi-komplektide ajamseadmena.

### 4. Tehnilised andmed

Mootori tüüp:  
 ..... ühesilindriline neljaktimootor 135 ccm  
 Mootori võimsus maks.: ..... 2 kW  
 Pöörlemissagedus: ..... 2900 min<sup>-1</sup>  
 Kütus: ..... Bensiin  
 Paagi maht: ..... u 1,3 l  
 Mootoriõli: ..... u 0,6 l  
 Süüteküünal: ..... Torch F6RTC  
 Elektroodide vahe: ..... 0,7 ± 0,08 mm  
 Lõikekõrguse  
 reguleerimine: ..... tsentraalne (30–70 mm)  
 Lõikelaius: ..... 460 mm  
 Kaal: ..... 31,5 kg

#### Oht!

#### Müra ja vibratsioon

Helirõhu tase  $L_{pA}$  ..... 82,5 dB(A)  
 Hälbepiir  $K_{pA}$  ..... 3 dB  
 Mõõdetud müratase  $L_{WA}$ : ..... 93,9 dB(A)  
 Hälbepiir  $K_{WA}$  ..... 1,91 dB  
 Garanteeritud müratase  $L_{WA}$ : ..... 96 dB(A)

#### Kasutage kõrvaklappe.

Müra võib põhjustada kuulmiskaotust.

Võngete emissiooniväärtus  $a_n = 5,46 \text{ m/s}^2$   
 Värisemine  $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Tugeva müra ja vibratsiooni tekke tõttu tuleks vältida pikemaajast töötamist.

#### Piirake müra teket ja vibratsiooni miinimumini!

- Kasutage ainult täiesti korras seadmeid.
- Hooldage ja puhastage seadet korrapäraselt.
- Kohandage oma töömeetodid seadmega.
- Ärge koormake seadet üle.
- Laske seadet vajaduse korral kontrollida.
- Lülitage seade välja, kui seda ei kasutata.

#### Ettevaatus!

#### Jääkriskid

**Ka siis, kui te kasutate elektritööriista eeskirjadekohaselt, jääb jääkriskide oht alati püsima. Esineda võivad järgmised elektritööriista**

**konstruktsioonist ja mudelist tulenevad ohud:**

1. Kuulmiskahjustused juhul, kui ei kanta sobivat kuulmiskaitset.
2. Tervisekahjustused, mis tulenevad käte vibreerimisest juhul, kui seadet kasutatakse pikema aja jooksul või seda ei kasutata ega hooldata nõuetele vastavalt.

**5. Enne kasutuselevõttu****5.1 Komponentide kokkupanemine**

Kättetoimetamisel on mõned detailid lahti võetud. Kokkupanemine on lihtne, kui järgitakse järgmisi juhiseid.

Märkus! Kokkupanemisel ja hooldustöödel on teil vaja järgmisi lisatööriistu, mida ei ole tarnekomplektis:

- lame õlikogumisvann (õlivahetuse jaoks)
- mõõtetops 1 l (õli-/bensiinikindel)
- bensiinkanister
- lehter (paagi täitevasse sobiv)
- majapidamislapid (õli-/bensiinijääkide pühkimiseks; ära saab visata tanklas)
- bensiini imipump (plastmudel, saadaval ehituspoodides)
- käsipumbaga õlikann (saadaval ehituspoodides)
- mootoriõli

**Montaaž**

1. Paigaldage alumine ja ülemine lükkesang (pos. 3), nagu joonistel 3a-3b on näidatud.
2. Asetage käivitusnööri käepide (pos. 9) selleks ettenähtud konksu külge, nagu joonisel 3c on näidatud.
3. Kinnitage nõõrid juuresolevate juhtmeklambrite (pos. 10) abil lükkesanga külge, nagu joonisel 3d on näidatud.
4. Tõstke väljaviskeava kaas (pos. 5a) ühe käega üles ja paigaldage murukogumiskorv (pos. 4a), nagu joonisel 4 on näidatud.

**5.2 Lõikekõrguse reguleerimine**

**Hoiatus! Lõikekõrgust võib reguleerida ainult siis, kui mootor on seisatud.**

- Lõikekõrguse reguleerimine toimub keskselt lõikekõrguse reguleerimise hoova abil (joonis 7/pos. 8). Võimalikud on erinevad lõikekõrgused.

- Kasutage lõikekõrguse reguleerimishooba ja tõmmake see soovitud asendisse. Laske reguleerimishooval fikseeruda.

**6. Käsitsemine****Märkus!**

**Mootor tarnitakse ilma kütuseta. Enne töö alustamist pange kindlasti masinasse õli ja bensiini.**

1. Kontrollige õlitaset (vt 7.2.1).
2. Kasutage bensiini lisamiseks letrit ja mõõdu-topsikut. Veenduge, et bensiin oleks puhas.

**Hoiatus!** Kasutage ainult turvalist bensiinikanistrit. Ärge suitsetage bensiini lisamise ajal. Enne bensiini lisamist lülitage mootor välja ja laske sel mõned minutid jahtuda.

3. Veenduge, et süütejuhe oleks süüteküünla külge ühendatud.

**Mootori käivitamis-seiskamishoova turvalisuse kontrollimine**

Muruniiduki tahtmatu käivituse vältimiseks ning ohu korral mootori ja tera kiire seiskamise tagamiseks on mootor varustatud mootori käivitamis-seiskamishoovaga (joonis 5a/pos. 1a). Seda tuleb vajutada (joonis 5b), enne kui muruniiduk käivitatakse. Mootori käivitamis-seiskamishoova lahtilaskmise korral peab see pöörduma tagasi lähteasendisse (joonis 5a).

Enne mootori käivitamist peate seda toimingut mõned korrad teostama, veendumaks, et hoovad ja nõõrid korralikult töötavad.

Korrake seda katset veelkord käivitatud mootoriga. Pärast mootori käivitamis-seiskamishoova lahtilaskmist peab mootor mõne sekundi jooksul seiskuma. Kui see nii ei ole, pöörduge kliendi-teeninduse poole.

**Oht!** Lõiketera pöörleb, kui mootorit käivitatakse.

**6.1 Mootori käivitamine**

1. Veenduge, et süütejuhe oleks süüteküünla külge ühendatud.
2. Vajutage kolm korda (mehaanilist) kütusepumpa (joonis 6/ pos. 2). Soojakstõotanud mootori korral võib see etapp ära jääda.
3. Seiske muruniiduki taga. Vajutage mootori

- käivitamis-seiskamishooba (joonis 5b) ühe käega. Teine käsi on starteri käepidemel.
4. Käivitage mootor tagasitõmbuva nõõriga starteri (joonis 1 / pos. 9) abil. Selleks tõmmake käepide u 10–15 cm (kuni tuntava takistuseni) välja, seejärel tõmmake jõuliselt nõksatusega enda poole. Kui mootor ei käivitu, tõmmake veel kord käepidemest.
- Märkus!** Ärge laske starterinõõril tagasi paiskuda.
- Märkus!** Külma ilma korral võib olla vajalik käivitusprotsessi korrata.

#### Sõiduajam

Sõiduhuob /sidurihoob (joonis 5a / pos. 1b): kui te seda (joonis 5c) vajutate, ühendatakse sõiduajami sidur ja muruniiduk hakkab töötava mootori korral liikuma. Liikuva muruniiduki peatamiseks vabastage sõiduhuob õigeaegselt. Harjutage esimesel niitmisel liikuma hakkamist ja kinni pidamist, kuni olete liikumisega tuttav.

#### 6.2 Juhised õigeks niitmiseks

##### Oht!

Ärge avage väljaviskeluuki kunagi siis, kui kogumisseadeldist tühjendatakse ja mootor veel töötab. Liikuv tera võib põhjustada vigastusi.

**Kinnitage väljaviskeluuk ja murukogumiskorv alati korralikult. Enne eemaldamist lülitage mootor välja.**

**Seisake mootor enne iga seadistus-, hooldus- ja remonditööd ja oodake, kuni tera enam ei pöörle. Tõmmake süüteküünla pistik välja.**

##### Niitmine

Pika kasutuseaga mootor on konstrueeritud muru löikekiirusega ja muru kogumiseks kogumiskorvi.

Niitke ainult teravate, tervete teradega, et rohukõrred narmendama ei hakkaks ega muru kollaseks muutuks.

Puhta löiketulemuse saavutamiseks juhtige muruniidukit võimalikult sirgeid radu pidi. Seejuures peavad need rajad alati mõne sentimeetri jagu kattuma, et ühtki riba muru püsti ei jääks.

Hoidke niiduki korpuse alumine pool puhas ja eemaldage kindlasti murujäägid. Jäägid raskendavad käivitumist, rikuvad löikekvaliteeti ja muru väljaviset.

Nõlvakutel tuleb sättida löikerada risti mäekülge. Muruniiduki kõrvale libisemist saab takistada ülespoole kaldu asendiga. Valige löikekõrgus vastavalt muru tegelikule pikkusele. Niitke mitu korda, nii et ühe korraga lühendataks muru maksimaalselt 4 cm võrra.

Enne tera ükskõik missugust kontrolli seisake mootor. Arvestage sellega, et pärast mootori väljalülitamist pöörleb tera veel mõne sekundi jooksul edasi. Ärge püüdke kunagi tera peatada. Kontrollige regulaarselt, kas tera on õigesti kinnitatud, heas seisukorras ja korralikult teritatud. Kui see nii ei ole, teritage või asendage tera. Kui liikuv tera puutub mingi asja vastu, seisake muruniiduk ja oodake, kuni tera täielikult seisab. Seejärel kontrollige tera ja terahoidiku seisukorda. Kui midagi on kahjustatud, tuleb see välja vahetada.

#### 6.3 Mootori seiskamine

**Mootori seiskamiseks laske mootori käivitamis-seiskamishoob (joonis 5a / pos. 1a) lahti.**

Tõmmake süüteküünlapistik süüteküünlalt ära, et takistada mootori käivitumist. Kontrollige enne järgmist käivitamist mootorpiduri trossi. Kontrollige, kas tross on õigesti paigaldatud. Kokkumurtud või kahjustatud pidurdustross tuleb vahetada.

#### 6.4 Murukogumiskorvi tühjendamine

Kui kogumiskott on täidetud, muutub õhuvool väiksemaks ja täitetaseme näidik (4b) asetseb kogumiskoti lähedal (joonis 13). Tühjendage kogumiskott ja vabastage väljaviskekanal.

**Oht! Enne kogumiskorvi äravõtmist pange mootor seisma ja oodake, kuni löiketera on täielikult peatunud.**

Kogumiskorvi äravõtmiseks tõstke ühe käega väljaviskeluuk üles, teise käega võtke kogumiskorvi kandesangast välja (joonis 4). Ohutusnõuetele vastavalt langeb väljaviskeluuk kogumiskorvi väljavõtmisel kinni ja sulgeb tagumise väljaviskeava. Kui seejuures jäävad murujäägid avasse rippuma, on mootori hõlpsamaks käivitamiseks vaja muruniidukit umbes 1 m võrra tagasi tõmmata.

Ärge eemaldage löikamisjääke niiduki korpuse ja tööinstrumendi küljest käe ega jalaga, vaid sobiva abivahendiga, nt harja või käsiharjaga.

Korraliku kokkukogumise tagamiseks tuleb kogumiskorv ja eriti õhuvõre seestpoolt pärast kasutamist puhastada.

Pange kogumiskorv kohale ainult väljalülitatud mootori ja seisva lõikeinstrumendiga.

Tõstke väljaviskeluuk ühe käega üles, teise käega hoidke kogumiskorvi käepidemest ja pange ült kohale.

## 7. Puhastus, hooldus, hoiustamine, transport ja varuosade tellimine

### Oht!

Töötava mootori korral ärge tehke midagi süütesüsteemi voolujuhtivate detailide juures ega puudutage neid. Enne kõiki hooldus- ja korrashoiutöid tõmmake süüteküünlapistik süüteküünlalt ära. Ärge tehke töötava seadme juures mingisuguseid töid. Tööd, mida selles kasutusjuhendis pole kirjeldatud, tuleb lasta teha volitatud töökojas.

### 7.1 Puhastamine

Pärast igat kasutuskorda tuleb niidukit põhjalikult puhastada. Eriti vajab puhastamist terakinnituse alumine pool. Selleks kallutage muruniiduk tahapoole, vajutage lükkesanga alla.

**Märkus!** Enne kui muruniiduki kallutate, tehke kütusepaak impumbaga täiesti tühjaks. Muruniidukit ei tohi kallutada üle 90 kraadi. Kõige kergem on mustust ja muru eemaldada kohe pärast niitmist. Kuivanud murujäägid ja mustus võivad niitmistööd takistada. Kontrollige, kas muru väljaviskekanal on murujääkidest puhas, vajadusel eemaldage jäägid. Ärge puhastage niidukit kunagi veejoa ega kõrgsurvepesuriga. Arvestage, et seadme sisemusse ei tohi vett sattuda. Agressiivseid puhastusvahendeid nagu külmpuhastusvahend või puhastusbensiin ei tohi kasutada.

### 7.2 Hooldus

**Hooldusintervallid leiate juuresolevast bensiini hooldusvihikust.**

**Märkus!** Määratud hooldusmaterjal ja käitusained viige selleks ettenähtud kogumiskohta.

#### 7.2.1 Bensiinimootor

**Märkus!** Ärge käitage mootorit kunagi ilma õlita või liiga vähese õliga. See võib põhjustada mootori kahjustumist.

### Õlitaseme kontrollimine

Asetage muruniiduk horisontaalasendisse. Keerake õlimõõtevarras (joonis 9a / pos. 7a) vasakule pöörates ära ja pühkige varras puhtaks. Pistke mõõtevarras kuni piirajani täitevasse sisse tagasi, ärge keerake kinni. Tõmmake mõõtevarras välja ja vaadake horisontaalses asendis õlitaset. Õlitase peab olema õlimõõtevarda tähiste MAX ja MIN vahel (joonis 9b).

### Õlivahetus

Mootoriõli vahetus peab toimuma seisva, aga veel sooja mootori korral.

1. Veenduge, et kogumiskorv on eemaldatud.
2. Tühjendage bensiinipaak bensiinipumba abil ja laske mootoril nii kaua töötada, kuni kogu bensiin saab otsa.
3. Pange muruniiduki kõrvale õlikogumisvann.
4. Avage õlitäitekork (7) ja kallutage niidukit 90° võrra küljele.
5. Soe õli voolab avaneva õlitäiteva kaudu õlivanni.
6. Pärast vana õli väljavoolamist pange niiduk jälle püsti.
7. Valage mootoriõli sisse kuni õlimõõtevarda ülemise märgini.
8. Tähelepanu! Õlitaseme kontrollimiseks ärge keerake õlivarrast kinni, vaid asetage see ainult kuni keermeni sisse.
9. Vana õli tuleb suunata jäätmekäitlusse vastavalt kehtivatele seadustele.

#### 7.2.2 Tera

Ohutuse tagamiseks laske tera ainult volitatud töökojas teritada, tasakaalustada ja paigaldada. Optimaalse töötulemuse saavutamiseks soovitage lasta tera üks kord aastas kontrollida.

#### Tera vahetamine (joonis 8)

Lõikeinstrumendi vahetamisel võib kasutada ainult originaalvaruosi. Tera tähis peab vastama varuosaloendis toodud numbrile. Ärge paigaldage kunagi teistsugust tera.

#### Kahjustunud tera

Kui tera peaks kõigest ettevaatlikkusest hoolimata mingi takistuse vastu minema, seisake mootor kohe ja tõmmake süüteküünlapistik ära. Kallutage niidukit tahapoole ja kontrollige tera kahjustusi. Kahjustunud või kõverad terad tuleb välja vahetada. Ärge painutage kõverat tera sirgeks. Ärge töötage kunagi kõvera või väga kulunud teraga, see põhjustab vibratsiooni ja selle tagajärjel võib niidukile lisakahjustusi tekkida.

**Hoiatus!** Kahjustunud teraga töötamisel on vi-gastusoht.

### 7.2.3 Rattateljed ja rattarummud

Rattateljed ja rattarummud tuleb üks kord hooaja jooksul määrada.

Selleks võtke ilukapslid kruvikeerajaga ära ja va-bastage rataste kinnituskruvid.

### 7.2.4 Trosside hooldus ja seadistamine

Õlitage trosse regulaarselt ja kontrollige nende liikuvust.

### 7.2.5 Õhufiltri hooldamine (joonis 10a/10b)

Määratud õhufilter vähendab mootori võimsust, sest karburaatorisse pääseb vähe õhku. Väga tolmuse õhu korral tuleb õhufiltrit sagedamini kontrollida.

Ärge puhastage õhufiltrit mitte mingil juhul ben-siini või süttivate lahustitega. Puhastage õhufiltrit ainult suruõhuga või kloppides.

### 7.2.6 Süüteküünla hooldus

Puhastage süüteküünal vasktraatharja abil.

1. Tõmmake süüteküünla pistik (joonis 11/pos. A) välja.
2. Eemaldage süüteküünal küünlavõtmega.
3. Kokkupanek toimub vastupidises järjekorras.

### 7.2.7 Kiilrihma kontrollimine

Eemaldage tera, nagu on kirjeldatud punktis 7.2.2.

Kiilrihma kontrollimiseks eemaldage kiilrihma kate (joonis 12/pos. 5b).

### 7.2.8 Remont

Pärast remonti või hooldust veenduge, et kõik ohutustehnilised detailid oleksid paigaldatud ja töökorras.

Hoidke vigastusi tekitada võivaid detaile teistele inimestele ja lastele kättesaamatus kohas.

**Märkus!** Vastavalt garantiiseadusele ei vastuta me kahjude eest, mis tekivad asjatundmatu remondi tõttu või kui varuosadena ei kasutata originaaldetaile ega meie poolt lubatud detaile. Samuti ei vastuta me asjatundmatu remondi tõttu tekitatud kahju eest. Laske remont teha kliendi-teenindusel või volitatud spetsialistil. Sama kehtib ka lisatarvikute kohta.

### 7.2.9 Tööajad

Tööaegade osas järgige kehtivaid eeskirju, mis võivad piirkonniti erineda.

## 7.3 Muruniiduki ettevalmistus hoiulepane-kuks

**Hoiatus!** Ärge eemaldage bensiini suletud ruumi-des, lahtise tule lähedal või suitsetades. Gaasiau-rud võivad põhjustada plahvatuse või tulekahju.

1. Tühjendage bensiinipaak bensiini impumba-ga.
2. Käivitage mootor ja laske sel töötada, kuni järelejäänud bensiin on ära kasutatud.
3. Teostage pärast iga hooaega õlivahetus.
4. Eemaldage süüteküünal. Lisage õlikannuga silindrisse u 20 ml õli. Tõmmake aeglaselt starteri käepidet, et õli silindrit seestpoolt kaitseks. Keerake süüteküünal kohale tagasi.
5. Puhastage silindri jahutusribid ja korpus.
6. Värvikihi kaitsmiseks puhastage kogu seade.
7. Hoidke seadet hästi ventileeritavas kohas.

## 7.4 Muruniiduki ettevalmistus transportimi-seks

**Hoiatus!** Ärge eemaldage bensiini suletud ruumi-des, lahtise tule lähedal või suitsetades. Gaasiau-rud võivad põhjustada plahvatuse või tulekahju.

1. Tühjendage bensiinipaak bensiini impumba-ga.
2. Laske mootoril nii kaua töötada, kuni järele-jäänud bensiin on ära kulutatud.
3. Laske mootoriõli soojust mootorist välja.
4. Tõmmake süüteküünlapistik süüteküünalt.
5. Puhastage silindri jahutusribid ja korpus.
6. Pange käivitusnõör konksu taha (joonis 3c). Keerake joonisel 3b kujutatud ühendus va-sakul ja paremal lükkesanga küljes natuke lõdvemaks ja keerake ülemine lükkesang alla. Jälgige seejuures, et kokkukeeramisel ei mur-taks trosse kokku.
7. Hõõrdumise vältimiseks keerake mõni kiht lainepappi ülemise ja alumise juhtraua ja mootori vahele.
8. Looge koorma piisav turvalisus, takistamaks sõidu ajal kahjustuste ja vigastuste tekkimist libisemise tõttu.

## 7.5 Kuluosad, kulumaterjal ja varuosad

Varuosad, kuluosad ja kulumaterjal nagu nt moo-toriõli, kiilrihm, süüteküünlad, õhufilter, bensiinifil-ter, akud ja tera ei kuulu seadme garantii alla.

### 7.6 Varuosade tellimine

Varuosade tellimisel on vajalikud järgmised andmed:

- Seadme tüüp
- Seadme artiklinumber
- Seadme identifitseerimisnumber
- Vajamineva varuosa varuosanumber

Kehtivad hinnad ja info leiata aadressilt

[www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info).

### 8. Jäätmekäitlus ja taaskasutus

Transpordikahjustuste vältimiseks on seade pakendis. See pakend on toormaterjal ja seega taaskasutatav ning selle saab toorainetöötlusse tagasi toimetada. Seade ja selle tarvikud koosnevad mitmesugustest materjalidest nagu nt metall ja plast. Katkised seadmed ei kuulu olmeprügi hulka. Asjatundlikuks käitlemiseks tuleks seade anda ära vastavasse kogumiskohta. Kui Te ei tea ühtki kogumiskohta, siis küsige teavet kohalikust omavalitsusest.

## 9. Veotsinguplaan

**Hoiatus:** enne kontrollimist või reguleerimist seisake mootor ja tõmmake süütejuhe välja.

**Hoiatus:** ärge unustage, et kui mootor on pärast reguleerimist või remonti mõne minuti töötanud, on väljalasketoru ja teised detailid kuumad. Põletuste vältimiseks ärge puudutage neid.

Rike	Võimalik põhjus	Kõrvaldamine
Ebaühtlane töötamine, seadme tugev vibreerimine	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kruvid on lahti</li> <li>- Terakinnitus on lahti</li> <li>- Tera on tasakaalust väljas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontrollige kruvisid</li> <li>- Kontrollige terakinnitust</li> <li>- Vahetage tera välja</li> </ul>
Mootor ei tööta	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mootori käivitusseisakimishoob ei ole vajutatud</li> <li>- Gaasihoob vales asendis (kui olemas)</li> <li>- Süüteküünel on defektne.</li> <li>- Kütusepaak tühi</li> <li>- Kütusepump (mehaaniline) ei tööta (kui olemas)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vajutage mootori käivitusseisakimishooba</li> <li>- Kontrollida seadistust (kui olemas)</li> <li>- Vahetage süüteküünel</li> <li>- Lisage kütust</li> <li>- Kütusepump (mehaaniline) tööle panna (kui olemas)</li> </ul>
Mootor töötab ebaühtlaselt	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Õhufilter on määrdunud</li> <li>- Süüteküünel on määrdunud</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Puhastage õhufilter</li> <li>- Puhastage süüteküünel</li> </ul>
Muru läheb kollaseks, muru löige on ebaühtlane	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tera on nüri</li> <li>- Lõikekõrgus on liiga väike</li> <li>- Mootori pöörlemissagedus on liiga väike</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Teritage tera</li> <li>- Seadistage õige kõrgus</li> <li>- Seadke gaasihoob asendisse max. (kui olemas)</li> </ul>
Väljaviskeava ei ole puhas	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mootori pöörlemissagedus on liiga väike</li> <li>- Lõikekõrgus on liiga madal</li> <li>- Tera on kulunud</li> <li>- Kogumiskorv on ummistunud</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Seadke gaasihoob asendisse max</li> <li>- Seadistage õigesti</li> <li>- Vahetage tera</li> <li>- Tühjendage kogumiskorv</li> </ul>

Tootedokumentatsiooni ja kaasasolevate dokumentide kordustrukk või muul viisil paljundamine, ka osaliselt, on lubatud ainult iSC GmbH loal.

Tehniliste muudatuste õigus reserveeritud



## Hooldusteave

Meil on kõikides garantiitunnistusel loetletud riikides pädevad hoolduspartnerid, kelle kontaktandmed leiате garantiitunnistusest. Nemad on Teie käsutuses seoses mis tahes hooldusküsimustega, nagu remonditööd, varu- ja kuluosade muretsemine või kulumaterjalid.

Tuleb tähele panna, et selle toote korral esineb kasutamises tulenevaid või loomulikke kulumisilminguidjärgmistel detailidel ning neid detaile käsitletaksekulumaterjalina.

Kategooria	Näide
Kuluosad*	Õhufilter, kõritrossid, kogumiskorv, rehvid, sõidusidur
Kulumaterjal / Kuluosad*	Tera
Puuduolevad detailid	

\* ei pruugi tingimata tarnekomplektiga kaasas olla!

Puuduste või rikete korral palume Teid registreerida see internetis aadressil [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info). Märki-gekindlasti vea täpne kirjeldus ja vastake lisaks igal juhul järgmistele küsimustele.

- Kas seade on töötanud või oli ta algusest peale defektne?
- Kas Teile hakkas enne defekti ilmnemist midagi silma (defekti tunnused)?
- Missugune tõrge Teie arvates seadmél on (põhitunnus)? Kirjeldage seda tõrget.

## Garantiitunnistus

Lugupeetud klient!

Meie tooted läbivad range kvaliteedikontrolli. Kui seade ei peaks siiski korralikult töötama, on meil siiralt kahju ja me palume Teil pöörduda meie klienditeenindusse selle garantiitunnistuse lõpus toodud aadressil. Oleme meelsasti Teie teenistuses ka telefoni teel alltoodud teeninduse telefoninumbritel. Garantiinõuete esitamisel kehtib järgnev:

1. Käesolevad garantiitingimused on suunatud ainult tarbijatele, st füüsilistele isikutele, kes ei soovi toodet kasutada oma kommerts- või muuks iseseisvaks tegevuseks. Käesolevad garantiitingimused reguleerivad täiendavaid garantiiteenuseid, mida allpool nimetatud tootja lubab oma uute seadmete ostjatele lisaks seaduslikule garantiile osutada. See garantii ei puuduta Teie seaduslikke garantiinõudeid. Meie garantiiteenus on Teile tasuta.
2. Garantiiteenus hõlmab ainult teie poolt ostetud, allpool nimetatud tootja toodetud uue seadme neid puudusi, mis tulenevad materjali- või tootmisvigadest, ning piirneb meie valikul nende puuduste kõrvaldamise või seadme vahetamisega.  
Võtke palun arvesse, et meie seadmed ei ole konstrueeritud ettevõtluses, käsitööstuses ega kutsetegevuses kasutamise otstarbel. Seetõttu ei kehti garantiileping juhul, kui seadet kasutatakse garantiiajal ettevõtluses, käsitööstuses või tööstuses jt sarnastel tegevusaladel.
3. Meie garantii alla ei kuulu:
  - kahjud, mis on tekkinud montaažijuhendi mittejärgimise või asjatundmatu paigalduse, kasutusjuhendi mittejärgimise (nagu nt vale võrgupinge või vooluliigi ühendamisel) või hooldusjuhendi ja ohutusnõuete eiramise tõttu, samuti seadme jätmise tõttu ebaharilike keskkonningimuste kätte või puuduliku hoolduse ja kontrolli tõttu.
  - seadme kahjustused, mis on tekkinud kuritegeliku või asjatundmatu käsitsemise tõttu (nagu nt seadme ülekoormamine või lubamatute instrumentide või tarvikute kasutamine), võõrkehade (nt liiv, kivid või tolmu, transpordikahjustused) seadmesse tungimisel, jõu kasutamisel või välisjõudude mõju korral (nt kahjustused mahakukkumise tagajärjel).
  - kahjustused seadmel või seadme osadel, mis on põhjustatud kasutamisest tingitud, tavalise või muu loomuliku kulumise tagajärjel.
4. Garantiiaeg on 24 kuud ning see algab seadme ostmise kuupäevaga. Garantiinõuded tuleb esitada garantiiajal kahe nädala jooksul pärast defekti tuvastamist. Garantiinõuete esitamine pärast garantiiaja kestuse lõppu on välistatud. Seadme remont või väljavahetamine pikendab garantiiaega või antakse nõude tõttu seadmele ja võimalikele paigaldatud varuosadele uus garantiiaeg. See kehtib ka kliendi juures kohapeal teostatud teeninduse korral.
5. Garantiinõude esitamiseks registreerige defektne seade aadressil: [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info). Hoidke oma seadme ostukviitung või teised ostutõendid alles. Seadmete korral, mis saadetakse ilma vastavate tõenditeta või ilma tüübisildita, on klassifitseerimise võimaluse ebapiisavuse tõttu garantii välistatud. Kui seadme defekt käib meie garantii alla, saate esimesel võimalusel tagasi remonditud või uue seadme.

Enesestmõistetavalt kõrvaldame seadmel ka neid defekte, mis ei käi garantii alla või kui garantiiaeg on läbi, kuid sel juhul tuleb Teil kulud tasuda. Selleks saatke seade meie teeninduse aadressil.

Kulu-/tarbe- ja puuduolevate detailide osas juhime tähelepanu garantiipiirangutele vastavalt selles kasutusjuhendis antud hooldusteabele.



### Konformitätserklärung

- D** erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- H** a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność wymienionego ponizej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavува следната сообразност согласно ЕУ-директивата и нормите за артикли
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

### Benzin-Rasenmäher GC-PM 46/3 S (Einhell)

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 2014/29/EU             | <input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC   |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC | <input type="checkbox"/> Annex IV  |
| <input type="checkbox"/> 2014/35/EU             | Notified Body:   |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC             | Notified Body No.:   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2014/30/EU  | Reg. No.:  |
| <input type="checkbox"/> 2014/32/EU             | <input checked="" type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC  |
| <input type="checkbox"/> 2014/53/EC             | <input type="checkbox"/> Annex V   |
| <input type="checkbox"/> 2014/68/EU             | <input checked="" type="checkbox"/> Annex VI   |
| <input type="checkbox"/> 90/396/EC_2009/142/EC  | Noise: measured $L_{WA} = 93,9$ dB (A); guaranteed $L_{WA} = 96$ dB (A)  |
| <input type="checkbox"/> 89/686/EC_96/58/EC     | P = 2 kW; L/Ø = 46 cm  |
| <input type="checkbox"/> 2011/65/EU             | Notified Body: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstrasse 199, 80686 München, Deutschland (Notified Body 0036) |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> 2012/46/EU   |
|   | Emission No.: e1*97/68SN3-IIA*2004/26*0386*00 (II)   |

Standard references: EN ISO 5395-1; EN ISO 5395-2; EN ISO 14982

Landau/Isar, den 03.08.2016

  
Weichselgartner/General-Manager

  
Guihua/Product-Management

First CE: 16  
Art.-No.: 34.007.27 I.-No.: 11016  
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR014751  
Documents registrar: Markus Jehl  
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar



EH 09/2016 (01)

